

TECHNISCHE DOKUMENTATION

Liefergegenstand : ZERDIRATOR Anlage ZZ175 x 160S
679 S M V

Anlagen-Auftragsnr. : **011.119** bestehend aus:

Auftrags-Nr. : **571.023** Zerdirator+Zuführsystem

Auftrags-Nr. : **011.119/1** Separieren+Fördern

Auftrags-Nr. : **011.119/2** Enstauben +Fördern

B a u j a h r : **1 9 9 2**

Besteller : IMM Industrieabbrüche und Metall-
recycling Menteroda GmbH &Co. KG
Bodenseestraße 29
81241 M ü n c h e n

Betreiber : IMM Industrieabbrüche und Metall-
recycling Menteroda GmbH &Co. KG
Holzthalebener Str. 17
99996 M e n t e r o d a



1.10 Technische Daten

I. Konstruktionsdaten

1. Zuführsystem

1.1 Zuführschurre

lichte Breite	:	2500/1500 mm
freie Ladelänge ca.	:	4000 mm

1.2 Gurtförderer(unter der Schurre) **e n t f ä l l t**

Gurtform	:	
Gurtbreite	:	
Förderlänge	:	
Antriebsleistung	:	

1.3 Treibrollen

Zuführgeschwindigkeit	:	130 mm/s
Gesamte Preßkraft	:	50 Mp
Einzugshöhe zwischen den Rollen	:	980 mm
Antriebsleistung	:	3x7,5 KW
CYCLO Getriebe	:	HFP GS 11-85
Voith-Turbo-Kupplungen	:	274 TRE
Ölqualität (DIN 51524 Teil 2)	:	HLP 32
Ölmenge je Kupplung ca.	:	2,4 L

1.4 Seitenpresse

Zylinderpreßkraft	:	50 Mp
Zylinderhub	:	400 mm

1.5 Hydr. Antriebsaggregat **AHAG-K 6364-0-0**

Antriebsleistung	:	22 KW
max. Betriebsdruck	:	300 bar
Ölmenge ca.	:	<u>500 L</u>
Ölqualität (DIN 51524 Teil 2)	:	HLP 32



BETRIEBS- UND WARTUNGSANLEITUNG

Technische Daten (Fortsetzung)

2. Zerdinator

lichte Gehäusebreite	:	1600 mm
Schlagkreisdurchmesser	:	1750 mm
Rotordrehzahl	:	600 min ⁻¹

3. Hydraulische Hammerachsen- ausbauvorrichtung

Zugkraft	:	80 Mp
Druckkraft	:	80 Mp
Hub	:	850 mm

4. Hauptantriebsmotor

Antriebsleistung	:	499 KW
Drehzahl	:	600 min ⁻¹
Betriebsspannung	:	400 V / 50 Hz
Bauform	:	B 3
Schutzart	:	IP 54

5. Elektrische Ausrüstung

Betriebsspannung	:	400 V / 50 Hz
Schütz-Steuerspannung	:	230 V
Ausführung	:	nach VDE

6. Bgr. Antrieb

Gelenkwelle		GWB
code	:	0.190.60 S
zusammengeschobene Länge	:	2200 mm
Längenausgleich	:	100 mm
Schnellschlußkupplung + Nabe	:	Verzahnung
Hydrodynamische Kupplung		VOITH
code	:	1150 T-L 750/600
Erforderliche Ölmenge ca.	:	160 L
Ölqualität (DIN 51524 Teil 2)	:	HLP 32



Technische Daten (Fortsetzung)

II. Produktionsdaten

Zerdiratoranlage ZZ 175x160 S für die Aufbereitung von:

1. kompletten oder vorgeschrittenen Autokarosserien (Slabs),
maximale Dichte $0,8 \text{ kg/dm}^3$
o d e r
2. Teilen von Altautos mit Motor, Getriebe, Achsen, Federn, Rädern
und Reifen
3. Die Anlage zerkleinert außer Autokarosserien auch Schmelzeisen
(Herde, Öfen, Waschmaschinen) leichten Sammelschrott, Dosenschrott
und Blechabfälle
maximale Materialdicke 3 mm
4. Produktionsleistung
13 bis 16 t/h (Dichte ca. $1,0 \text{ t/m}^3$)
abhängig vom Eingabematerial

Via Leonardo da Vinci 3
36066 Sandrigo (VI)

Tel. 0444 / 750942
Fax. 0444 / 659951

DICHIARAZIONE  DI CONFORMITA'
(All. IIA DIR. 2006/42/CE)

N. 265

IL FABBRICANTE

ECO STAR tecnologie per l'ambiente

Nominativo

Leonardo da Vinci, 3

36066

Vicenza

Indirizzo

Cap

Provincia

Sandrigo

Italia

Città

Stato

DICHIARA CHE LA MACCHINA

VAGLIO DINAMICO A DISCHI ECOSTAR

V.E. 3000Ø10+30

Descrizione

Modello

265

2013

0

Serie/matricola

Anno costr.

Revisione

Denominazione commerciale

Vagliatura

Usa previsto

È CONFORME ALLE DIRETTIVE

Direttiva 2006/42/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE.
Direttiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 dicembre 2004 concernente il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.
Direttiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Riferimento norme armonizzate:

EN 12100-1; EN 12100-2; EN 60204-1

E AUTORIZZA

Domenico Cappozzo

Nominativo

Leonardo da Vinci, 3

36066

Vicenza

Indirizzo

Cap

Provincia

Sandrigo

Italia

Città

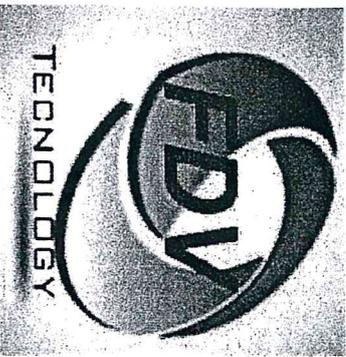
Stato

A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO PER SUO CONTO

Sandrigo, 07.12.12

Il legale rappresentante della ditta
(Domenico Cappozzo)

Customer:	ECOSTAR SRL	Project:	VAGLIO MAT.265
Post code:		Project Description:	CABLAGGIO BORDO MACCHINA
Way:		Committed:	FDV N°299
City:			
Phone:		Sheet number	6
Fax:		Beginning date:	14/06/2013
E-Mail:		End date:	



FDV TECHNOLOGY
 Via Marco Corner 2/4
 36016 Thiene(VI)
 Tel/fax: 0445.820072

ECO★STAR

TECNOLOGIE
 PER L'AMBIENTE

Drawer:		Exercise tension:	400VAC 3PH+PE
		Auxiliary tension:	24VDC
Verifier:		Signals Tension:	
		Frequency:	50 HZ
Approver:		Nominal current:	30 A
		Total power:	15 KW
Project manager:		Protection level:	IP55

CARATTERISTICHE QUADRO ELETTRICO

CONTROL PANEL SEATURES

CARACTERISTIQUES ARMOIRE ELETRIQUE

SCHALTSHRANKMERKMALE



FDV TECHNOLOGY
VIA MARCO CORNER 2/4
36016 THIENE (VI)
TEL.0445.820072

COMMESSA

FDV N°299

DATA

14/06/2013

PROGETTO

VAGLIO MAT.265

POTENZA TOTALE

15 KW

30 A

TEN. ESERCIZIO

400VAC 3PH+PE

TEN. AUSILIARI

24VDC

FREQUENZA

50 HZ

IP55



EG-Konformitätserklärung

nach
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG- Anhang II A
Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
EMV-Richtlinie 2004/108/EG

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine den Sicherheits- und Gesundheitsbestimmungen der oben aufgeführten Richtlinien - einschliesslich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht.

Maschinentyp / -Nr:

ZOR 95 165	4P50H	12013601001
NES 100 220 E 50095		12013602001
ALK 100 120		12013603001
Steuerung STNES Standard E50..		12013604001

Auftr.- Nr.:	A1120136	Bestell-Nr:	by mail
		Projektname	our ref. O1120066_Rev.1

Angewandte harmonisierte Normen:

DIN EN ISO 12100, DIN EN 953, DIN EN 60204-1 , DIN EN ISO 13849-1, DIN EN 60204-1/A1 , DIN EN 61000-6-1, DIN EN 61000-6-2, DIN EN 61000-6-3, DIN EN 61000-6-4

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen:

DIN EN ISO 62079

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen - Frau Reissner (Konstruktion/Anleitung)

Datum / Herstellerunterschrift

Köln, 04.05.2012

Angaben zum Unterzeichner:

Konstruktionsleiter (Hr. Leinen)

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Ausführung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Steinert Elektromagnetbau GmbH

Widdersdorfer Str. 329-331 • 50933 Köln • Germany

PO.Box 45 11 60 • 50886 Köln • Germany

Internet: www.steinert.de

Phone: +49-(0)221- 49 84- 0

Fax: +49-(0)221- 49 84-102

E-Mail: sales@steinert.de

Invoice

Steinert Elektromagnetbau GmbH · Postfach 45 11 60 · 50886 Köln

Nuova Europ Metalli
di Menegatti Bruno
Via Terrenato, 10/12
I-36010 Carrè (VI)

Order number: A1120136
Delivery note no.: W1121999
Delivery date: 10.08.2012
Invoice number: VR 2012001953
Invoice date: 10.08.2012
Customer number: 1026684 000
Person in charge: Armin Vogel
Phone: +49(0)221 4984-197
Fax: +49(0)221-4984-333
Our reference: AV-JH
eMail: vogel@steinert.de
Our VAT-ID: DE811120647
Your VAT-ID: IT01547210243
Customer order no.: by mail

Shipping method: by forwarding agent
Packing: normal packing
Delivery: CFR
Carre

Customer order entry: our ref. O1120066_Rev.1

Order date: 15.02.2012
Representative BB ITALIA SRL

Item	Description Additional Text	Quantity Unit price	Net value EUR
------	--------------------------------	------------------------	------------------

10	Feeding device, open, with vibratory feeder ZOR 95 165 4P50H Our item ID :B0ZOR 00005 Customs tariff no. 84798997 as per drawing/TD TD ZOR NES equipped with: - base frame for mounting on an anti-vibrating substructure, including vibratory feeder: - with unbalanced drive 2 x 0,8 kW, - fixed transport speed width: approx. 950 mm protection device: IP 65 varnish: special varnish weight: approx. 540 kgs motor voltage: - 220-240 V delta / 380-440 V star freq. drive motor: 50 Hz number of poles: 4 Lot number : 11120163 Serial no.(s) 12013601001	1 pc	
----	---	------	--

varnish: RAL 5015

Invoice

Nuova Europ Metalli
di Menegatti Bruno
Via Terrenato, 10/12

Invoice number: VR 2012001953
Invoice date: 10.08.2012
Customer number: 1026684 000

Item	Description Additional Text	Quantity Unit price	Net value EUR
------	--------------------------------	------------------------	------------------

20 Non-ferrous Metals Separator 1 pc

NES 100 220 E 50095

Our item ID :BONES 00052

Customs tariff no. 84798997

as per drawing/TD TD NES

equipped with:

- base frame for mounting on an anti-vibrating substructure, including conveyor belt: for material transport

drive conveyor belt:

- 2.2 kW varnish belt drive motor: black (RAL 9005)

belt speed:

- electronically adjustable between 1.0 and 2.5 m/sec.

pole system: eccentric, adjustable

magnet material: Neodymium

drive:

- 4.0 kW, varnish drive motor: black (RAL 9005)

speed: electronically adjustable

electr. connection: by electrical control

drive side:

- on right hand side in discharge direction

feeding width: approx. 950 mm

protection device: IP 55

supply voltage:

220-242 V delta / 380-420 V star 50 Hz

254-277 V delta / 440-480 V star 60 Hz

weight: approx. 2000 kgs

varnish: special varnish

lump size: approx 5 - approx. 100 mm

Lot number : 11120164

1 pc

Serial no.(s) 12013602001

varnish: RAL 5015

Invoice

Nuova Europ Metalli
di Menegatti Bruno
Via Terrenato, 10/12

Invoice number: VR 2012001953
Invoice date: 10.08.2012
Customer number: 1026684 000

Item	Description Additional Text	Quantity Unit price	Net value EUR
30	Material discharge with inspection holes with short splitter ALK 100 120 Our item ID :B0ALK 00007 Customs tariff no. 84798997 as per drawing/TD TD ALK feeding width: approx. 950 mm inspection holes on both sides splitter: 1 x short varnish: special varnish weight: approx. 245 kgs Lot number : 11120165 Serial no.(s) 12013603001 *** varnish: RAL 5015 ***	1 pc	
40	Control Equipment STNES E50.. STNES 'Standard' Our item ID :FBP01 00383 width NES 100 data sheet TD STNES type of housing SG11, (800 x 400 x 1900mm) varnish / protection sheet steel (RAL 7035), IP55 ambient temperature from -5° up to +40°C mains voltage 3 x 400V / PE / 50Hz mains power approx. 10 kVA duty cycle 100 Percent weight approx. 200 kg control Siemens S7-313C with Schneider Electric 3,4" touch panel feeder non controlled fixed speed max. 3kW technical drawing: S12 0136 040 01 techn. description: Control part: PLC with text display.	1 pc	

Invoice

Nuova Europ Metalli
di Menegatti Bruno
Via Terrenato, 10/12

Invoice number: VR 2012001953
Invoice date: 10.08.2012
Customer number: 1026684 000

Item	Description Additional Text	Quantity Unit price	Net value EUR
------	--------------------------------	------------------------	------------------

Design:

The NES is set via operator devices. The current operating data and messages are shown on the text display.

The max cable length between electrical control and NES considering the given cross-sections is 50 meters. For longer cable lengths, the electrical control and the wiring has to be adjusted.

Automatic Operation:

Start:

The belt drive and the drive of the magnet pole system (start-up time 90-180sec.) are started simultaneously. Once run-up is complete, the release signal for upstream components is issued.

Stop:

The release signal switches off. The belt drive and the drive of the magnet of pole system (breaking time 60-220sec.) are stopped.

Sensor for belt speed and track-off:

Inductive

EMERGENCY STOP:

According to DIN EN 60204

Operator devices:

Illuminated pushbutton Controller On

Pushbutton Controller Off

Button Emergency Stop

Illuminated pushbutton Acknowledge Emergency Stop/Fault

Key switch Local/Remote

Illuminated pushbutton Start

Pushbutton Stop

Nominal value adjustment of magnet system

Nominal value adjustment of belt

Signalisation:

Controller On

Emergency Stop actuated/Group fault

Start On

Visualization on text display

Visualization on text display:

Readout of current operating and malfunction messages.

Signal from the NES to the customer control:

Emergency Stop Relays (3 x NO contact and 1 x NC contact)

Bank account:

Invoice

Nuova Europ Metalli
di Menegatti Bruno
Via Terrenato, 10/12

Invoice number: VR 2012001953
Invoice date: 10.08.2012
Customer number: 1026684 000

Item	Description Additional Text	Quantity Unit price	Net value EUR
------	--------------------------------	------------------------	------------------

Message 'NES control on'
Message 'NES no fault'
Message 'NES pre-selection remote'
Message 'NES started'
Message 'Transfer, NES in operation'

Signal from the customer control to the NES:
Emergency Stop chain (two-channel, 2 x NO contact)
Signal 'Emergency Stop OK'
Signal 'Controller On'
Signal 'Acknowledge emergency stop/fault'
Signal 'Start'

Lot number : 12013604001 1 pc

Serial no.(s) 12013604001

feeder: non controlled fixed speed, max. 3kW

50 Commissioning overall at site 1 pc

Our item ID :FXIBN 00099
commissioning type NES / 1 day at site
price adder extras:
- according to the listed extras of the attention line

incl. travel time and -costs

60 Operating / Mounting 1 pc

Instructions
Our item ID :B0BTA 00001
Customs tariff no. 84798997
language as per cont German
number 1
language as per cont Italian
number 3

In scope of delivery and in accordance with the European machinery directive, valid at date of delivery:

Further requested copies of manuals and in other languages than listed above might result in extra charges and additional time

Invoice

Nuova Europ Metalli
di Menegatti Bruno
Via Terrenato, 10/12

Invoice number: VR 2012001953
Invoice date: 10.08.2012
Customer number: 1026684 000

Item	Description Additional Text	Quantity Unit price	Net value EUR
------	--------------------------------	------------------------	------------------

Payment terms:

20% prepayment with order (**thankfully received on 24.07.2012**)
80% with Check payable in 8 monthly installments = **EUR 56.240,00**
8 x EUR 7.030,00, due on:

1. 30. September 2012 - EUR 7.030,00
2. 31. October 2012 - EUR 7.030,00
3. 30. November 2012 - EUR 7.030,00
4. 31. December 2012 - EUR 7.030,00
5. 31. January 2013 - EUR 7.030,00
6. 28. February 2013 - EUR 7.030,00
7. 31. March 2013 - EUR 7.030,00
8. 30. April 2013 - EUR 7.030,00

The title of this equipment will be the ownership of Steinert Elektromagnetbau GmbH until the invoice is fully paid.

Freight charges

Net value	VAT %	VAT required	VAT amount		Final amount
70.300,00		Tax free intra European Community shipment			69.000,00
			Final amt		70.300,00
Received prepymt:		14.060,00-	0,00	EUR	14.060,00-
Amount to pay:				EUR	56.240,00
Payment terms:	see above				

CE-Konformitätserklärung nach der Maschinen-Richtlinie (Maschinen-Richtlinie 98/37/EG) Dichiarazione di Conformità alla Direttiva CE "macchine"(direttiva 98/37/CE)

Der Hersteller Il fabbricante	AKROS SAS BP 9440 – 1029 Avenue de la Motte Servolex 73094 CHAMBERY CEDEX 9 – France
----------------------------------	--

Erklärt daß, die nachstehend bezeichnete Maschine oder Baugruppe:
Dichiara che la macchina sotto indicata :

Bezeichnung Designazione	PRE-MACINATORE
Typ Modello	BZH 22-400
Seriennummer Numero di serie	7208530 - M 345 1743
Auftragsnr. N. Ordine	83280
Baujahr Anno di fabbricazione	2009

Den Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien und den einschlägigen nationalen Normen entspricht: 98/37/EG Maschinenrichtlinie, 89/336/EG EMV-Richtlinie und ihre Änderungen, und 2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie/Elektrische Betriebsmittel.

E' in conformità con i provvedimenti delle seguenti direttive europee e con le legislazioni nazionali che li traspongono: 98/37/CE Macchine, 89/336/CEE Compatibilità elettromagnetica e modifiche relative, e 2006/95/CE Materiale elettrico.

Die Anweisungen in der Betriebsanleitung oder sonstigen relevanten Gerätebeschreibungen sind unbedingt zu beachten.

Deve essere impiegato conformemente alle istruzioni per l'uso o alle relative particolari istruzioni.

Anmerkungen Commenti	
-------------------------	--

Aus gestellt in Kassel, den: 15 Oktober 2009
Fatto a Kassel, il

Name und Vorname des Unterzeichners : Mr Daniel DAMART
Cognome e nome del firmatario

Funktion :
Mansioni :

Techn. Geschäftsführer
Direttore Industriale

Unterschrift :
Firma :



Dichiarazione di conformità CE

secondo la direttiva macchine 2006/42/EG, Appendice II, 1.A

Costruttore:

ATM Recyclingsystems GmbH,
Josef-Ressel-Gasse 8
8753 Fohnsdorf

Descrizione e identificazione della macchina:

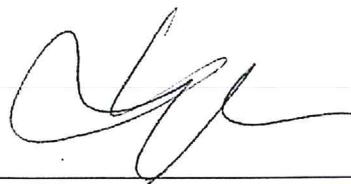
Prodotto:	Impianto di bricchettatura
Tipo:	ArnoBrik 18
Numero macchina:	90086900
Numero d'ordine:	113930
Denominazione del progetto:	Impianto di bricchettatura ArnoBrik 18
Descrizione:	L'impianto è costituito da 2 Convogliatori trucioli, un Frantumatore trucioli ArnoShred 2100, un Vaglio a tamburo ArnoSort 1500, due Trasportatori a coclea, una Coclea di alimentazione, Pressa bricchettatrice comprensiva di gruppo idraulico e un Trasportatore bricchette.

È dichiarata esplicitamente che la macchina è conforme a tutte le disposizioni pertinenti della EG-direttiva:

2006/42/EG:2006-05-17	Direttiva macchine
2004/108/EC:	Direttiva EMC
2006/95/EC:	Direttiva sulla bassa tensione

Fohnsdorf, 24.02.2015

Luogo, Data



Firma
Alexander Kügele
Gerente

4 Descrizione dell'impianto

4.1 Struttura dell'impianto

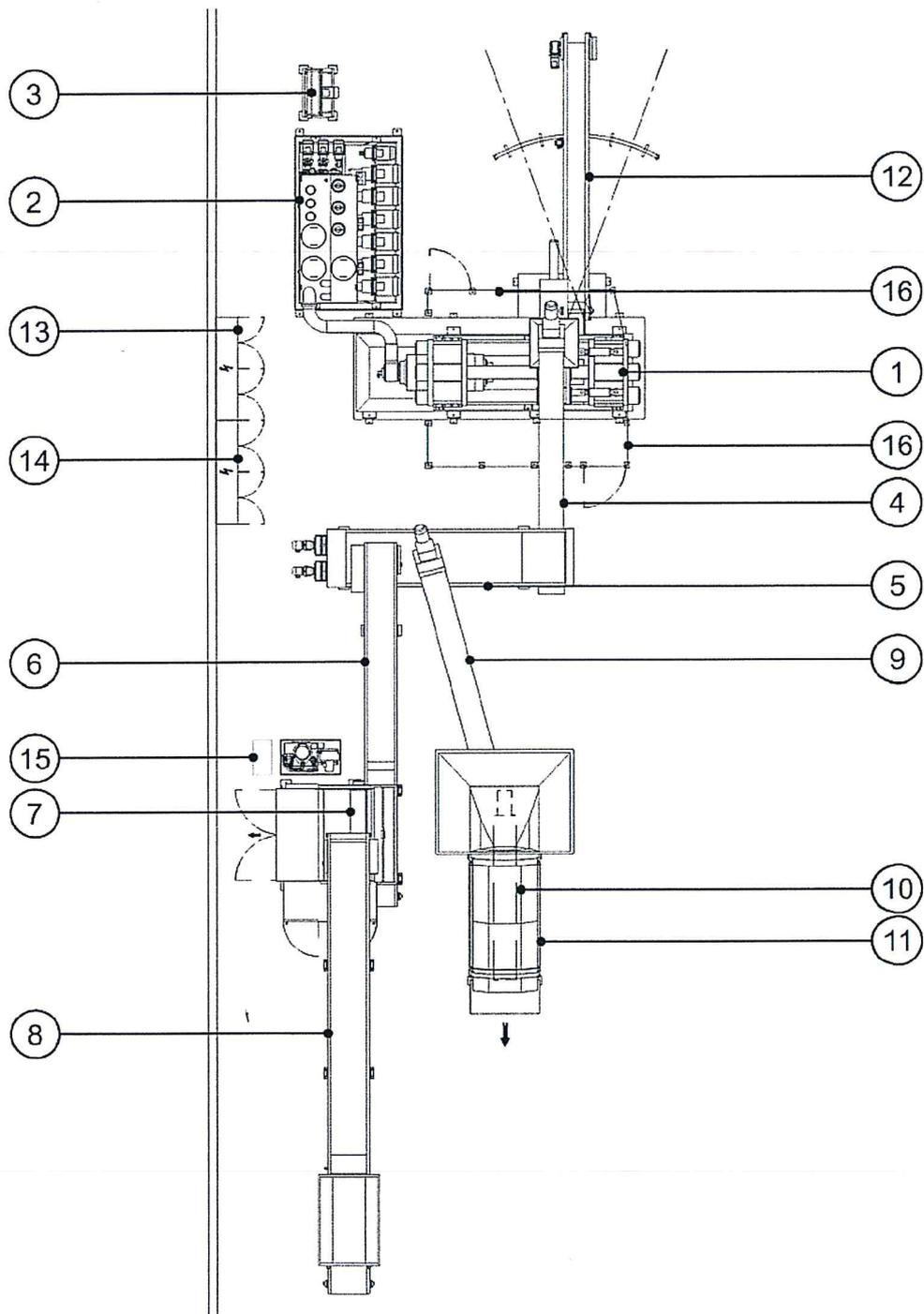


Figura 7: Schema dell'impianto

Struttura dell'impianto

- 1 Pressa bricchettatrice ArnoBrik 18
- 2 Gruppo idraulico
- 3 Radiatore aria-olio
- 4 Trasportatore a coclea 1
- 5 Coclea silo
- 6 Convogliatore trucioli 1 (azienda Richter)
- 7 Frantumatore trucioli ArnoShred 2100
- 8 Convogliatore trucioli 2 (azienda Richter)
- 9 Trasportatore a coclea 2
- 10 Coclea di trasporto 3 - Vaglio tamburo
- 11 Vaglio tamburo ArnoSort 1500
- 12 Convogliatore bricchette (azienda Richter)
- 13 Armadio di comando - Bricchettatrice
- 14 Armadio di comando - Frantumatore trucioli
- 15 Stazione di comando dell'operatore Frantumatore trucioli
- 16 Dispositivo di protezione di separazione con bloccaggio

Posti di comando

- 1 Operator Panel sull'Armadio di comando (12)
Comando della Pressa bricchettatrice in Modalità automatica e manuale.
- 2 Stazione di comando dell'operatore Frantumatore trucioli (15)
Comando del frantumatore trucioli in Modalità automatica e manuale.

Dispositivi di protezione

L'intero impianto è protetto con Dispositivi di protezione di separazione (16).

Gli accessi nelle zone dell'impianto sono protetti con porte di protezione con Interruttori di sicurezza. La Modalità automatica e manuale non funzionano con porte di protezione aperte.

4.2 Descrizione di funzionamento dell'impianto

- Alimentazione meccanica del Convogliatore trucioli 2 (8) con trucioli in acciaio.
- Il Frantumatore trucioli (7) si trova in posizione di avvio, tutti i cilindri si trovano in posizione di avvio.
- Convogliare il materiale verso il rotore mediante lo Stampo di avanzamento.
- Frantumare il materiale tra le lame del rotore e le controlame.
- Gettare i trucioli pronti per la bricchettatura attraverso il Vaglio nel convogliatore trucioli 1 (6). Le dimensioni dei trucioli possono essere modificate mediante i vari fori del vaglio.
- I pezzi grezzi vengono portati, tramite il coperchio pezzi grezzi, in un apposito container.
- Linea secondaria:
 - Alimentazione meccanica del Vaglio tamburo (11). Il Vaglio tamburo (11) separa i trucioli pronti per la bricchettatura dai trucioli troppo lunghi, imbottiti e gomitolati di trucioli. I trucioli imbottiti e gomitolati di trucioli vengono separati all'estremità del Vaglio tamburo.
 - I trucioli pronti per la bricchettatura vengono riuniti mediante la Coclea di trasporto 3 (10) e convogliati continuamente nella Coclea di trasporto 2 (9).
 - Convogliamento continuo della Coclea di trasporto 2 (9) nella Coclea di alimentazione (5).
- Convogliamento continuo della Coclea di alimentazione (5) nella Coclea di alimentazione 1 (4).
- La Coclea di alimentazione 1 (4) convoglia il materiale di pressatura nella Tramoggia di carico della Pressa bricchettatrice (1).
- La Pressa bricchettatrice (1) si trova in posizione di avvio, tutti i cilindri si trovano in posizione di avvio.
- Nella Tramoggia di carico vengono precompattati tutti i trucioli e immessi nell'Utensile di pressatura.
- Premere la bricchetta nella Matrice mediante il Cilindro di pressatura.
- Dopo aver aperto l'Utensile di pressatura viene espulsa la bricchetta, finisce tramite lo scivolo delle bricchette sul Convogliatore bricchette (12) e viene espulsa tramite il canale di scarico. Mediante il Convogliatore bricchette (12) orientabile manualmente è possibile realizzare un accatastamento regolare delle bricchette espulse.
- La Pressa torna nella sua posizione iniziale.
- Avvio del successivo ciclo di lavoro.
- I cicli di lavoro possono essere realizzati in modalità Manuale e automatica

4.3 Dati tecnici della Pressa bricchettatrice

Dati prodotto	
Tipo macchina	ArnoBrik 18
Numero macchina	90086900
Numero di commissione	113930
Anno di costruzione	2014

Dimensioni principali dell'impianto	
Lunghezza totale	ca. 30.000 mm
Larghezza totale	ca. 10.500 mm
Altezza totale	ca. 4.500 mm

Pesi	
Pressa bricchette	ca. 40 t
Gruppo idraulico (senza olio)	ca. 7 t

Dati relativi alla prestazione della Pressa bricchettatrice	
Pompe - potenza di propulsione	6 x 30 kW
Diametro bricchette	180 mm
Prestazione di produzione	max. 8 t/h
Ciclo di pressatura	ca. 9 s

Materiale di pressatura	
Specifiche	Trucioli in acciaio liquidi
Lunghezza dei trucioli	max. 80 mm
Massa volumica apparente	max. 1,0 t/m ³

Forze dei cilindri	
Cilindro di pressatura	max. 8.480 kN (300 bar)
Cilindro utensili	max. 2 x 370 kN (300 bar)
Cilindro di avanzamento	max. 370 kN (300 bar)

Dati idraulici	
Pressione d'esercizio	max. 300 bar
Temperatura di esercizio dell'olio idraulico:	55 °C
Quantità di olio necessaria	Capacità del serbatoio: 3.000 l Riempimento iniziale: 3.400 l
Olio idraulico utilizzato	HLP secondo la norma DIN 51524-2 Viscosità: ISO VG 46

Lubrificazione centrale	
Fluido di lubrificazione	Grasso lubrificante, grasso al calcio Classe 2 NLGI KP2G-30 secondo DIN 51825
Numero punti di lubrificazione	12
Portata serbatoio	8 l
Intervallo di rabbocco	settimanale

Lubrificazione spray	
Fluido di lubrificazione	HLP secondo la norma DIN 51524-2 Viscosità: ISO VG 46
Numero punti di lubrificazione	4
Portata serbatoio	10 l
Intervallo di rabbocco	settimanale

Dati elettrici	
Tensione d'esercizio	3 x 400 VAC + PEN, 50 Hz
Tensione di comando	24 V DC
Potenza di allacciamento dell'impianto	ca. 240 kW / 480 A
Potenza di allacciamento del Frantumatore trucioli	180 kW / 360 A
Prefusibile in loco	615 A
Prefusibile in loco Frantumatore trucioli	500 A

Comando	
Comando SPS	SIMATIC S7-300

Emissioni	
Rumore (pressione acustica)	Vedi protocollo di misurazione in allegato
EMC	Secondo la Direttiva EMC e le Norme EMC per l'impiego in aree industriali

4.4 Dati tecnici della Coclea di alimentazione 1

Dati prodotto	
Tipo macchina	S-400/6300
Numero macchina	90086901
Anno di costruzione	2014

Dimensioni	
Larghezza interna della Coclea	430 mm
Profondità della Coclea	550 mm
Lunghezza della Coclea	6.300 mm

Materiale da convogliare	
Materiale da convogliare	Trucioli in acciaio scorrevoli
Lunghezza dei trucioli	max. 80 mm
Massa volumica apparente	max. 1,0 t/m ³

Dati elettrici	
Potenza di propulsione	7,5 kW
Numero di giri in entrata	22 1/min; Attuatore con convertitore di frequenza
Tensione d'esercizio	3 x 400 V AC + PEN, 50 Hz

4.5 Dati tecnici della Coclea di alimentazione 2

Dati prodotto	
Tipo macchina	S-400/7300
Numero macchina	90086903
Anno di costruzione	2014

Dimensioni	
Larghezza interna della Coclea	430 mm
Profondità della Coclea	550 mm
Lunghezza della Coclea	7.300 mm

Materiale da convogliare	
Materiale da convogliare	Trucioli in acciaio scorrevoli
Lunghezza dei trucioli	max. 80 mm
Massa volumica apparente	max. 1,0 t/m ³

Dati elettrici	
Potenza di propulsione	7,5 kW
Numero di giri in entrata	22 1/min; Attuatore con convertitore di frequenza
Tensione d'esercizio	3 x 400 V AC + PEN, 50 Hz

4.6 Dati tecnici della Coclea di alimentazione 3

Dati prodotto	
Tipo macchina	S-315/3300
Numero macchina	90086904
Anno di costruzione	2014

Dimensioni	
Larghezza interna della Coclea	340 mm
Profondità della Coclea	430 mm
Lunghezza della Coclea	3.300 mm

Materiale da convogliare	
Materiale da convogliare	Trucioli in acciaio scorrevoli
Lunghezza dei trucioli	max. 80 mm
Massa volumica apparente	max. 1,0 t/m ³

Dati elettrici	
Potenza di propulsione	4 kW
Numero di giri in entrata	29 1/min
Tensione d'esercizio	3 x 400 V AC + PEN, 50 Hz

4.7 Dati tecnici della Coclea di alimentazione

Dati prodotto	
Tipo macchina	2S-500/5000
Numero macchina	90086902
Anno di costruzione	2014

Dimensioni	
Larghezza interna della Coclea	1.160 mm
Profondità della Coclea	630 mm
Lunghezza della Coclea	5.000 mm
Volumi Coclea	8 m ³

Materiale da convogliare	
Materiale da convogliare	Trucioli in acciaio scorrevoli
Lunghezza dei trucioli	max. 80 mm
Massa volumica apparente	max. 1,0 t/m ³

Dati elettrici	
Potenza di propulsione	2 x 1,5 kW
Numero di giri in entrata	1,5 1/min; Attuatore con convertitore di frequenza
Tensione d'esercizio	3 x 400 V AC + PEN, 50 Hz

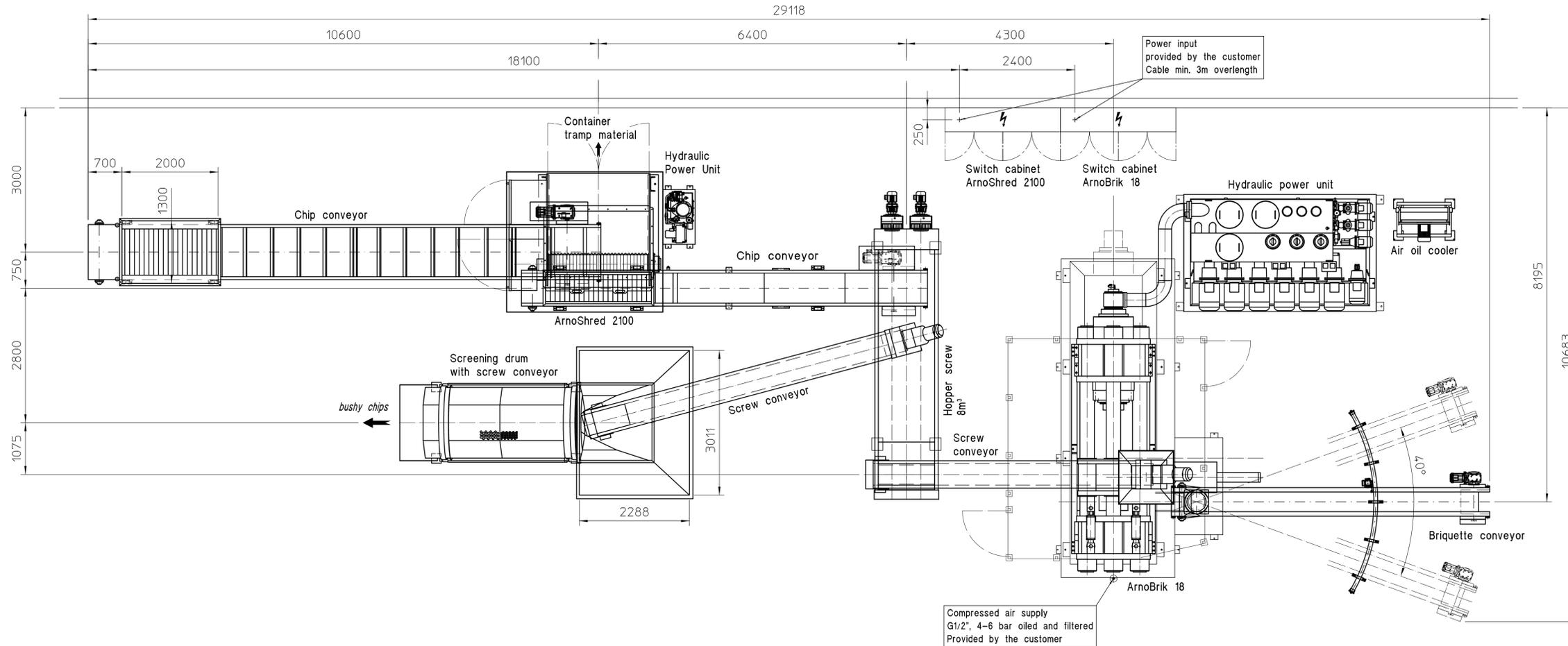
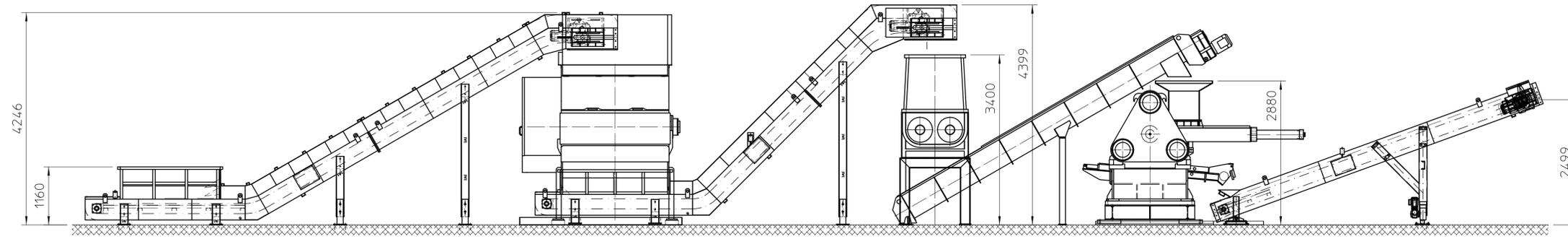
4.8 Dati tecnici del Vaglio tamburo

Dati prodotto	
Tipo macchina	ST-1500
Numero macchina	90086905
Anno di costruzione	2014

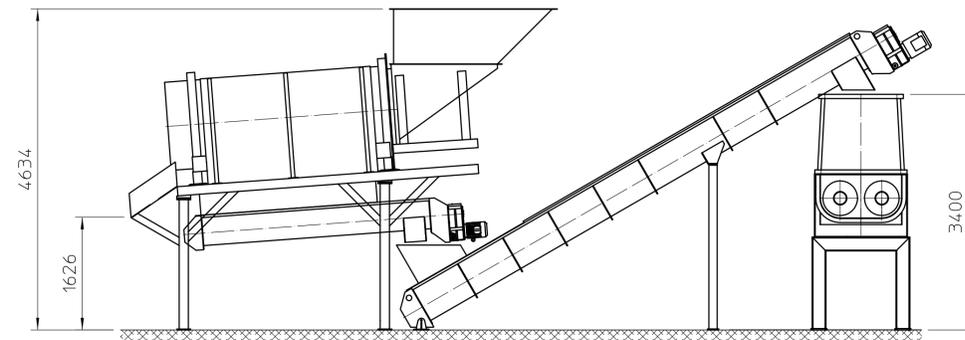
Dimensioni	
Larghezza tamburo	1.200 mm
Lunghezza tamburo	3.250 mm

Materiale vaglio	
Materiale vaglio	Trucioli in acciaio scorrevoli e a gomitoli
Foro	Ø 40 mm
Massa volumica apparente	max. 0,7 t/m ³

Dati elettrici	
Potenza di propulsione	5,5 kW
Numero di giri in entrata	60 1/min; Attuatore con convertitore di frequenza
Tensione d'esercizio	3 x 400 V AC + PEN, 50 Hz



VIEW Screening drum
S 1:50



The technical document herein set forth are the sole property and reflect the trade secrets of ATM Recyclingssysteme GmbH and may not be reproduced, used or shown to any third party, without the express prior written permission of ATM.		No.	Modification	Date	Name	Checked
Scale	1:50	Date	12.09.14	Name	Fritz	
Designed		Checked				
Allowed tolerance		Layout		ArnoBrik 18		Drawing-No.
Mechanical DIN 7168	Welding DIN 8570					113930-L02
Assembly unit:		Replacement for:		Rev.		
		Commission:				





GUIDETTI
S.p.A.

Dichiarazione CE di conformità

IL FABBRICANTE Guidetti S.r.l.
con sede in: Via Salvi, 1 - 44045 Renazzo (FE) Italy

DICHIARA CHE LA SEGUENTE MACCHINA:

- denominazione generica **Macchina per Riciclaggio**
- modello/tipo **Linea compatta per cavi WIRE 530 granulazione e raffinazione con tavola sep. 60my ch montata**
- numero di matricola **W5301110011**
- anno di costruzione **2011**

È conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive europee e alle disposizioni nazionali di attuazione seguenti:

- ✓ DIRETTIVA "MACCHINE" 2006/42/CE.
- ✓ Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE
- ✓ Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE.

Sulla macchina è stata apposta la marcatura CE in conformità alle Direttive di cui sopra.

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO:

Nome: Sig. Guidetti Mauro
Indirizzo: Via Salvi, 1 44045 Renazzo - FE

AMMINISTRATORE UNICO

Renazzo, 29/04/2011

Guidetti Mauro

Timbro e Firma
GUIDETTI S.r.l.

Via Salvi, 1 - 44045 Renazzo (FE) Italy - Tel. +39 051 5858511 - Fax +39 051 5858585

e-mail: info@guidettisrl.com ~ Web: www.guidettisrl.com

Capitale Sociale € 100.950,000 - Iscr. Reg. Impr. FE/CL/01/20221297 - R.E.A. di Ferrara n. 1599899 - P.I. 17014603903450



GUIDETTI
S.r.l.

Dichiarazione CE di conformità

IL FABBRICANTE

Guidetti S.r.l.

con sede in:

Via Salvi, 1 - 44045 Renazzo (FE) Italy

DICHIARA CHE LA SEGUENTE MACCHINA:

- denominazione generica: **CESOLA PNEUMATICA**
- modello/tipo: **CP30**
- numero di matricola: **CP3028**
- anno di costruzione: **2011**

È conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive europee e alle disposizioni nazionali di attuazione seguenti:

✓ **DIRETTIVA "MACCHINE" 2006/42/CE.**

Sulla macchina è stata apposta la marcatura CE in conformità alle Direttive di cui sopra.

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO:

Nome: Sig. Guidetti Mauro

Indirizzo: Via Salvi, 1 44045 Renazzo - FE

AMMINISTRATORE UNICO

Renazzo 29/04/2011

Guidetti Mauro

Timbro e Firma
GUIDETTI S.r.l.



GUIDETTI
S.r.l.

Dichiarazione CE di conformità

IL FABBRICANTE
con sede in

Guidetti S.r.l.
Via Salvini, 1 - 44045 Renazzo (FE) Italy

DICHIARA CHE

L'IMPIANTO COMPOSTO DAI SEGUENTI MACCHINARI ED ACCESSORI :

PMG600/220_2011	PREMACINATORE PMG600/220 VERSIONE 2011 CON ACCESSORI Matricola n. 600N1110026 Anno di costruzione : 2011	A	PZ 1
NT400	NASTRO TRASPORTATORE NT400 LARGHEZZA NASTRO 400 Matricola n. NT41100068 Anno costruzione : 2011		PZ 1
WIRE 530	LINEA COMPATTA PER CAVI MODELLO WIRE 530 GRANULAZIONE E RAFFINAZIONE CON TAVOLA SEP.60MY CB MONTATA Matricola n. W5301110011 Anno di costruzione : 2011		PZ 1
NT 190 3	NASTRO TRASPORTATORE 190 VERSIONE 3 - TAPPELO LUNGO 6200 Matricola n. NT19110007 Anno di costruzione : 2011		PZ 1
CP3064	CESOLA PNEUMATICA CP30 BASE Matricola n. CP3028 Anno di costruzione : 2011		PZ 1

ANNO DI COSTRUZIONE: 2011

E' conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive europee e alle disposizioni nazionali di attuazione seguenti:

- DIRETTIVA "MACCHINE" 2006/42/CE,
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE.
- Requisiti di Sicurezza previsti dal D.L. 81/2008 - Art. 72 comma 1 - Allegato V

Sulla macchina e stata apposta la marcatura CE in conformita alle Direttive di cui sopra

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO
Nome: Sig. Guidetti Mauro
Indirizzo: Via Salvini, 1 44045 Renazzo - FE

AMMINISTRATORE UNICO
Renazzo, 29/04/2011

Guidetti Mauro
Imbro e Firma
GUIDETTI S.r.l.

Via Salvini, 1 - 44045 Renazzo (FE) - Italy - Tel. +39 051 6858511 - Fax. +39 051 6858565

e-mail: info@guidettisrl.com ~ Web: www.guidettisrl.com

Capitale Sociale € 102.960,00 i.v. - Iscr. Reg. Impr. FE/CL/01720221207 ~ R.E.A. d. Ferrara n. 169899 - P.I. 0701460390396



GUIDETTI
S.r.l.

Dichiarazione CE di conformità

IL FABBRICANTE Guidetti S.r.l.
con sede in: Via Salvi, 1 - 44045 Renazzo (FE) Italy

DICHIARA CHE LA SEGUENTE MACCHINA:

- denominazione generica **Macchina per Riciclaggio**
- modello/tipo **Nastro trasportatore 190 versione 3 tappeto lungo 6200**
- numero di matricola: **NT19110007**
- anno di costruzione **2011**

È conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive europee e alle disposizioni nazionali di attuazione seguenti:

- ✓ **DIRETTIVA "MACCHINE" 2006/42/CE,**
- ✓ **Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE**
- ✓ **Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE.**

Sulla macchina è stata apposta la marcatura CE in conformità alle Direttive di cui sopra

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO:

Nome: Sig. Guidetti Mauro
Indirizzo: Via Salvi, 1 44045 Renazzo - FE

AMMINISTRATORE UNICO

Renazzo, 29.04/2011

Guidetti Mauro

Timbro e Firma
GUIDETTI S.r.l.



GUIDETTI
S.r.l.

Dichiarazione CE di conformità

Il **FABBRICANTE** Guidetti S.r.l.
con sede in Via Salvi, 1 - 44045 Renazzo (FE) Italy

DICHIARA CHE LA SEGUENTE MACCHINA:

- denominazione generica: **Macchina per Riciclaggio**
- modello/tipo: **Nastro trasportatore NT400 - larghezza nastro 400**
- numero di matricola: **NT41100068**
- anno di costruzione: **2011**

È conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive europee e alle disposizioni nazionali di attuazione seguenti:

- ✓ **DIRETTIVA "MACCHINE" 2006/42/CE.**
- ✓ **Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE**
- ✓ **Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE.**

Sulla macchina è stata apposta la marcatura CE in conformità alle Direttive di cui sopra.

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO:

Nome: Sig. Guidetti Mauro
Indirizzo: Via Salvi, 1 44045 Renazzo - FE

AMMINISTRATORE UNICO

Renazzo, 29/04/2011

Guidetti Mauro

Timbro e Firma
GUIDETTI S.r.l.



GUIDETTI
S.r.l.

Dichiarazione CE di conformità

IL FABBRICANTE Guidetti S.r.l.
con sede in. Via Salvi, 1 - 44045 Renazzo (FE) Italy

DICHIARA CHE LA SEGUENTE MACCHINA:

- denominazione generica **CESOLA PNEUMATICA**
- modello/tipo **CP30**
- numero di matricola **CP3028**
- anno di costruzione **2011**

È conforme alle disposizioni pertinenti delle direttive europee e alle disposizioni nazionali di attuazione seguenti:

- ✓ **DIRETTIVA "MACCHINE" 2006/42/CE,**

Sulla macchina è stata apposta la marcatura CE in conformità alle Direttive di cui sopra.

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO:

Nome: Sig. Guidetti Mauro
Indirizzo: Via Salvi, 1 44045 Renazzo - FE

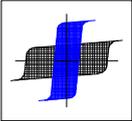
AMMINISTRATORE UNICO

Renazzo, 03/05/2011

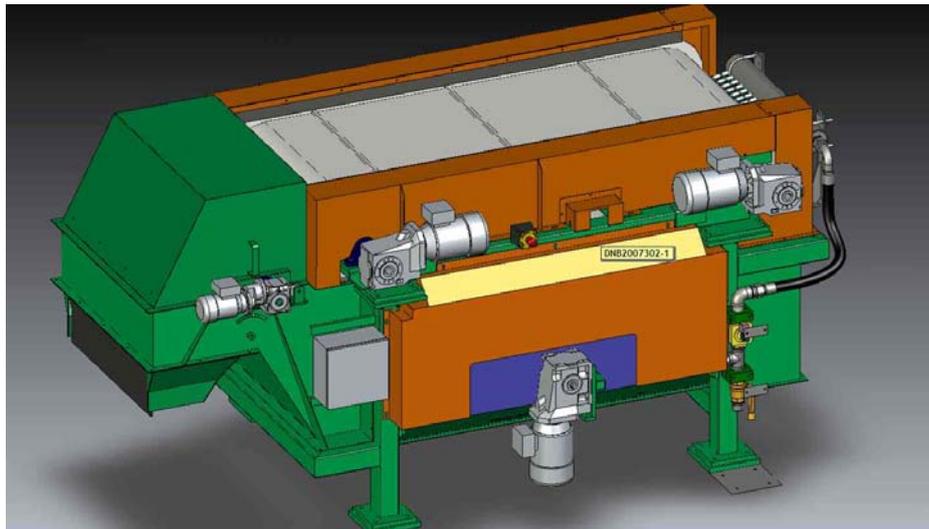
Guidetti Mauro

Timbro e Firma

GUIDETTI S.r.l.

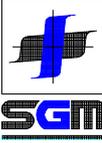
   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H004	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 1/2
		Oggetto	Copertina D-SRP	

Istruzioni per l'assemblaggio di SEPARATORE MAGNETICO Tipo D-SRP 100 (150)



02	21/4/2010	Terza emissione			
01	07/04/2010	Seconda emissione			
00	01/04/2010	Prima emissione			
			Rozzini	Allegri	Varotto
Rev	Data	Descrizione Modifica	Redatto	Controllato	Approvato

A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

 SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H004	Aprile 2010
	File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
	Tipo	Istruzioni	Pag. 2/2
	Oggetto	Copertina D-SRP	

INDICE GENERALE

SEZIONE 1 - D-SRP 100/200

ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO MECCANICO

ALLEGATI DELLE ISTRUZIONI

SEZIONE 2 - VIS 244 100 3R

ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO MECCANICO

ALLEGATI DELLE ISTRUZIONI

SEZIONE 3 - APPARECCHIATURA ELETTRONICA **per D-SRP/VIS**

ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO ELETTRICO

CERTIFICATO DI COLLAUDO

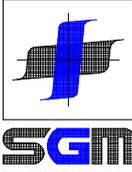
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

SCHEMI ELETTRICI

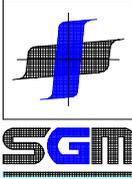
LISTA COMPONENTI

LISTA RICAMBI CONSIGLIATI

SEZIONE 1

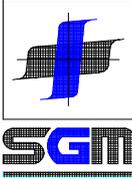
   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 1/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

Istruzioni per l'uso e manutenzione
meccanica di
SEPARATORE MAGNETICO
Tipo D-SRP 100 (150)

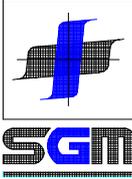
   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 2/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

Indice:

1	Introduzione	4
1.1	Contenuto del documento	4
1.2	Segnalazioni ed avvisi	4
1.3	Garanzia convenzionale	5
2	Descrizione generale.....	7
2.1	Descrizione funzionale ed operativa.....	7
2.2	Caratteristiche tecniche	10
2.3	Dati principali e targhetta di identificazione.....	10
2.4	Utilizzo previsto.....	11
2.5	Limiti di impiego	11
2.6	Rumore.....	12
2.7	Vibrazioni	13
2.8	Radiazioni Non Ionizzanti	13
3	Informazioni di movimentazione e stoccaggio	23
3.1	Informazioni generali.....	23
3.2	Movimentazione e Trasporto	23
3.3	Stoccaggio.....	24
4	Informazioni di assemblaggio e manutenzione	25
4.1	Informazioni di assemblaggio.....	25
4.1.1	Attrezzature e strumenti speciali.....	25
4.1.2	Assemblaggio.....	25
4.1.3	Ancoraggio.....	27
4.1.4	Collegamenti elettrici e messa a terra.	27
4.1.5	Controlli dopo la fase di montaggio.....	28
4.1.6	Prevenzione e rischi	15
4.2	Informazioni di manutenzione	29
4.2.1	Pulizia	29
4.2.2	Verifica del nastro trasportatore.....	29
4.2.3	Verifica dei dispositivi di sicurezza.....	30
4.2.4	Regolazioni della macchina	30
4.2.5	Manutenzione periodica.....	33
4.2.6	Manutenzione straordinaria	35
4.2.7	Guasti, cause e rimedi	38
4.2.8	Registro manutenzioni	38
4.2.9	Elenco parti di ricambio.....	38

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 3/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

5	Optionals	40
5.1	Dispositivo ad aria pulizia nastro (optional 2).....	40
5.2	Rullo motorizzato (SPLITTER ROLLER – optional 3 e 4)	41
5.2.1	Descrizione generale	41
5.2.2	Regolazione (vedi allegato 13792_3 sh.6).....	41
5.2.3	Manutenzione, Pulizia, Lubrificazione	42
6	Allegati.....	43

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 4/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

1 Introduzione

1.1 Contenuto del documento

Il presente documento è stato realizzato per fornire tutte le descrizioni necessarie per l'assemblaggio, l'uso e la manutenzione di un Separatore magnetico modello D-SRP 100 (150) ed è da destinare esclusivamente al personale preparato alla installazione ed alla manutenzione di detto prodotto. Questo documento deve essere custodito da persona responsabile allo scopo preposta, in un luogo idoneo, affinché esso risulti sempre disponibile per la consultazione.



Prima di dare inizio a qualsiasi azione operativa è obbligatorio leggere molto attentamente il presente documento e consultare gli allegati.

Il non attenersi scrupolosamente alle informazioni riportate in questo documento può compromettere l'affidabilità del prodotto e la sua sicurezza.



Qualsiasi altro uso non descritto nel presente manuale sarà considerato uso improprio.
Il produttore NON si assume la responsabilità per qualsiasi danno o lesione causati da uso improprio

1.2 Segnalazioni ed avvisi

I prodotti SGM Gantry sono costruiti per l'uso secondo adeguate procedure, eseguite da un operatore qualificato e soltanto per gli scopi descritti in questo manuale di istruzioni.

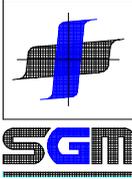
I seguenti simboli convenzionali presenti in questo manuale, sono usati per indicare e classificare tutti gli avvertimenti e le precauzioni da adottare nell'utilizzo del prodotto. Fate sempre attenzione alle informazioni che seguono questi simboli. L'omissione alle precauzioni indicate, possono provocare infortuni alle persone e danni alle proprietà.



PERICOLO Indica una imminente situazione pericolosa che, se non evitata, provocherà la morte o serie ferite.



AVVERTIMENTO Indica una potenziale situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o serie ferite.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 5/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	



Cautela Indica una potenziale situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare una ferita secondaria o moderata, o i danni materiali.

1.3 **Garanzia convenzionale**

Fatto salvo quanto indicato sul contratto di fornitura, la ditta costruttrice garantisce il prodotto per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di ritiro dello stesso. Tale GARANZIA si esplica unicamente nella riparazione o sostituzione gratuita di quelle parti che, dopo un attento esame eseguito dai nostri tecnici, risultino difettose (ad esclusione delle parti elettriche). La GARANZIA, con esclusione di ogni responsabilità per danni diretti o indiretti, si ritiene limitata ai soli difetti di materiale e cessa di avere effetto qualora le parti rese siano comunque smontate, manomesse o riparate al di fuori della nostra sede.

Rimangono esclusi dalla GARANZIA, le parti soggette ad usura, i danni derivanti da negligenza incuria, cattivo o improprio utilizzo della macchina, da mancata osservanza delle prescrizioni di trasporto, stoccaggio e manutenzione, da errate manovre, da errata installazione, dall'uso al di fuori dei limiti di impiego descritti nel presente documento. Inoltre la GARANZIA decade, qualora siano usate parti di ricambio non originali, non siano state osservate le prescrizioni del presente documento, si utilizzi il prodotto al di fuori dei limiti di impiego per cui è destinato e al di sopra delle sue prestazioni massime, anche se solo per breve periodo.

Non è previsto alcun tipo di risarcimento di presunti danni per mancata produzione, derivanti dall'arresto di impianti per l'attesa e l'esecuzione dell'intervento, sia esso effettuato in GARANZIA o dietro opportuna corresponsione.

Le spese di trasporto e di imballo per riparazioni o sostituzioni delle parti difettose sono a carico dell'acquirente.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 6/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

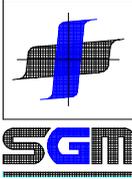


AVVERTIMENTO

Per qualsiasi intervento in aree circostanti la macchina, viene fatto obbligo di fermare la macchina stessa e mettere in atto tutte le normali procedure di sicurezza dettate dalle normative vigenti a tutela dell'operatore. Non effettuare alcuna operazione o manovra se non assolutamente certi. Qualsiasi manomissione al prodotto, specialmente ai dispositivi di sicurezza, farà decadere la GARANZIA e solleverà il costruttore da ogni e qualunque responsabilità.

1.4 Dati generali

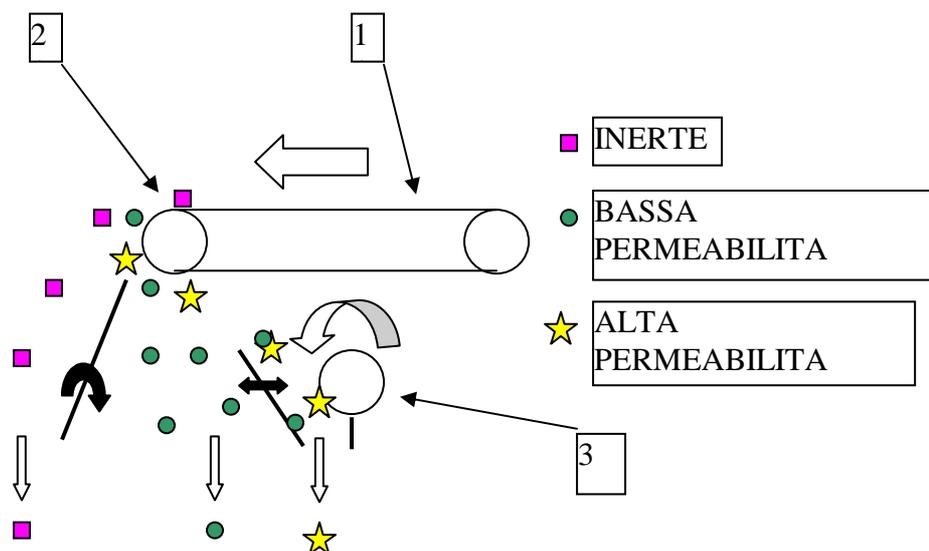
Costruttore	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel.: +39 030 9938400 Fax: +39 030 9938404 E-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com
Tipo di macchina	Separatore magnetico
Commessa	S12B0832B
Disposizioni normative e linee guida di riferimento	“Direttiva macchine” 2006/42/CE . “Bassa tensione” 2006/95/EC “compatibilità elettromagnetica” 2004/108 CC
Parti di ricambio	Vedere la sezione “Parti di Ricambio”

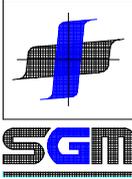
   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 7/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

2 Descrizione generale

2.1 Descrizione funzionale ed operativa

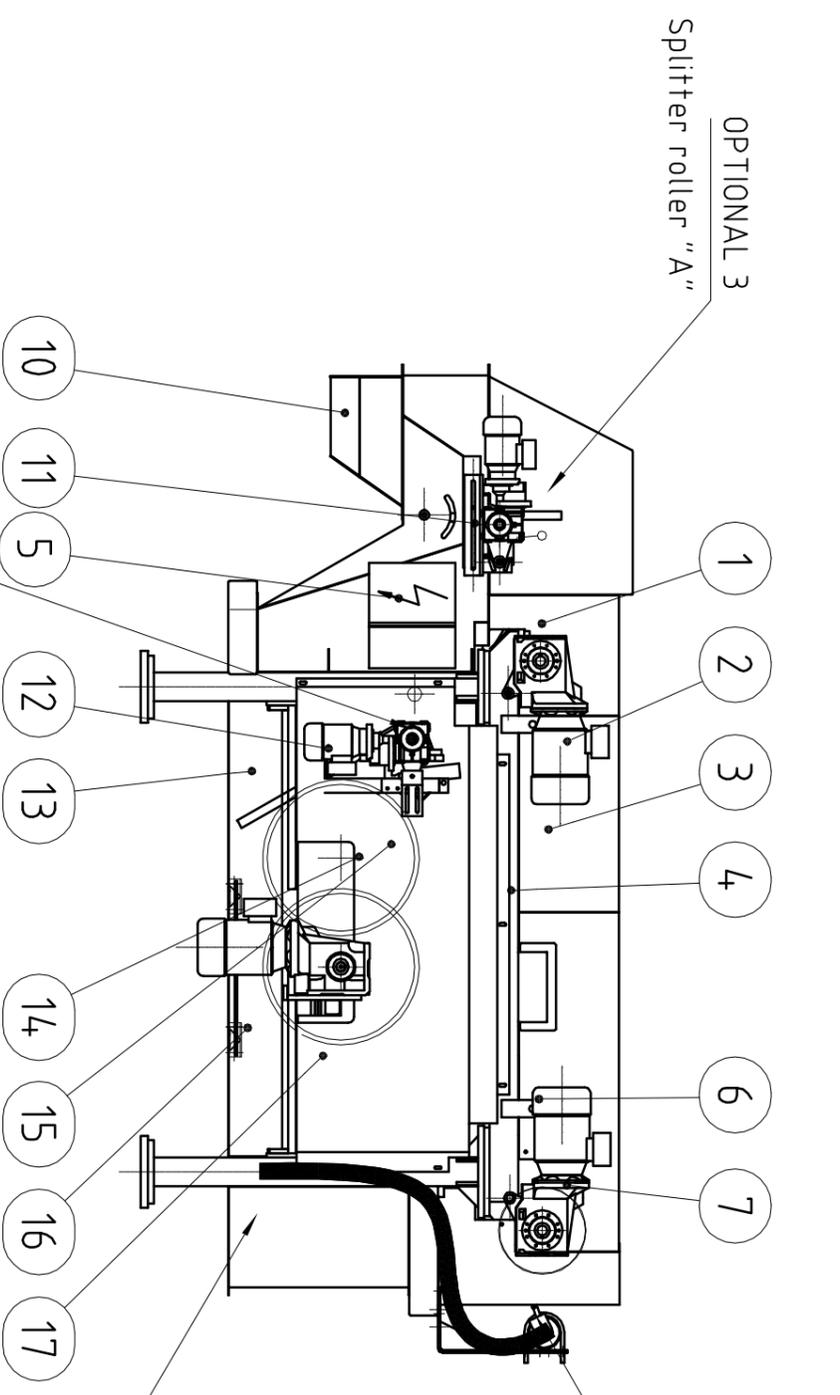
Il separatore D-SRP (SRP DINAMICA) è costituito principalmente da un nastro trasportatore(1), da un rullo magnetico(2) e da un tamburo ribaltatore(3). È stato progettato per separare materiali inerti (amagnetici) dai materiali ferromagnetici e, tra questi ultimi, effettuare la separazione tra il rifiuto ferromagnetico e il materiale ad alta permeabilità come viti dadi sfere ecc.. Il principio di funzionamento della macchina si basa sull'energia trasmessa al materiale dal nastro trasportatore e su due circuiti magnetici brevettati, che consentono di ottenere, in una limitata zona d'azione, un intenso gradiente di potenziale magnetico. L'elevato valore dell'induzione nella zona operativa del rullo magnetico (2) consente di portare in saturazione il materiale anche debolmente ferromagnetico e deviarlo dalla traiettoria dell'inerte. Avendo quest'ultimo una diversa e regolabile velocità rispetto al nastro, consente una migliore pulizia del materiale inerte separato, aumentando considerevolmente la percentuale di metallo non ferromagnetico recuperabile da una cernitrice a correnti di Foucault. Il secondo circuito magnetico (3), consente la selezione del materiale ferromagnetico in base alle proprie caratteristiche di permeabilità magnetica separandolo dal semplice rifiuto ferromagnetico. La peculiarità di questa macchina è quella di poter selezionare contemporaneamente tre tipologie di materiale.



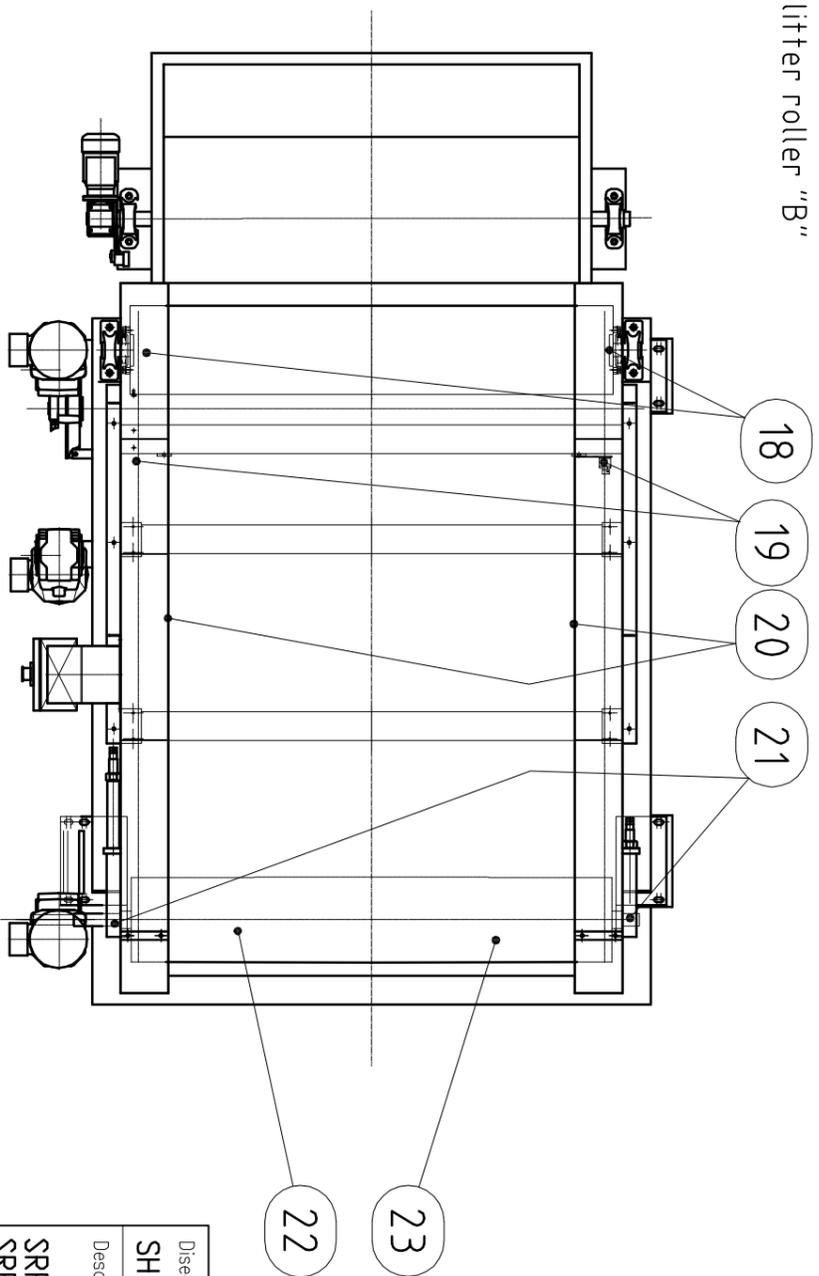
   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 8/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

Una rappresentazione grafica del separatore la si può vedere nello schema componenti **disegno 13792_3 sh.1** che segue:

- 1) Rullo magnetico
- 2) Motoriduttore rullo magnetico
- 3) Sensore controllo rotazione nastro
- 4) Telaio nastro
- 5) Cassetta di derivazione
- 6) Tenditori nastro
- 7) Motoriduttore nastro
- 8) Cuscinetti rullo magnetico
- 9) Basamento
- 10) Tramoggia scarico materiale inerte
- 11) Deflettore selezione inerte
- 12) Deflettore selezione materiale ferromagnetico
- 13) Tramoggia scarico rifiuto con bassa permeabilità magnetica
- 14) Motoriduttore tamburo ribaltatore
- 15) Tamburo ribaltatore
- 16) Tramoggia scarico materiale con alta permeabilità magnetica
- 17) Regolazione tamburo ribaltatore
- 18) Cuscinetti rullo folle nastro
- 19) Finecorsa antisbandamento nastro
- 20) Spazzole laterali
- 21) Cuscinetti rullo motore nastro
- 22) Nastro trasportatore
- 23) Rullo motore

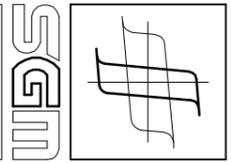


Attacco aria compressa max 6 bar 1 1/2" (quando previsto)
 Compressed air connection max 85 psi 1 1/2" (when supplied)

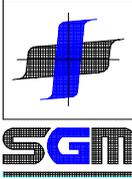


Disegno origine	SH. 1/6	Formato	A3	Scala	1:25	Data		Peso totale Kg.		N° pezzi		Disegnato	U.T.
Descrizione	SRP300 Dynamic 100/200 (40") SRP300 Dynamic 150/200 (60")												

13792_3



All rights reserved including the right to reproduce or to disclose to third parties this drawing or position there off without SGM's written authorisation
 A termini di legge ci riserviamo la proprietà di questo disegno con divieto di riproduzione o di renderlo comunque noto a terzi o a ditte concorrenti
 senza nostra autorizzazione

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 10/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

2.2 Caratteristiche tecniche

Il prodotto presenta le seguenti caratteristiche:

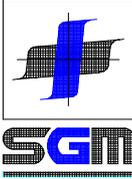
Modello D-SRP 100 (150)	- 100 (150) / 200 cm - largh.tavola / inter.rulli
Diametro nom. rullo magnetico	- 300 mm
Attacco aria compressa (dove previsto)	- 1 1/2"
Tensione di alimentazione	- 400V / 50Hz
Grado di protezione	- IP 54
Temperatura di utilizzo	- 0°- 40°C
Velocità del nastro	- variabile da 1 – 3,3 m/s
Peso totale	- ~2.200Kg (~2600Kg)
Colore macchina (carter)	- RAL 5015 (RAL 5015)
Dimensioni e ingombri, potenze elettriche installate	- vedi disegno 14878 allegato

2.3 Dati principali e targhetta di identificazione

- **Nomenclatura prodotto: Separatore Magnetico**
- **Tipo: D-SRP 100**
- **Commessa: S12B0932B**
- **Matricola: 1219-038**
- **Applicazione: separazione metalli: 95% misto raccolta -5% car shredder**

La seguente targhetta è di esempio per meglio identificare quella fissata sul prodotto; su questa più particolareggiata, troverete anche i dati per contattare il costruttore. In caso di contatto, Vi preghiamo di comunicare innanzitutto i dati identificativi riportati sulla targhetta.

	SGM Gantry S.p.A. Via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) Tel. 030.9938400 – Fax. 030.9938404 e-mail: sgmservice@sgm-magnetics.com	
	Modello:	D-SRP 100
	Commessa:	S12B0832B
	N.Serie:	1219-038
	Anno:	2012

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 11/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

2.4 Utilizzo previsto

Il prodotto non è pronto per l'uso, ma è destinato ad essere incorporato in linea con altre macchine utilizzate per il trasporto e separazione di materiali. Questo prodotto può essere utilizzato solo per separare materiali che provengono da precedenti processi di selezione e che sono composti prevalentemente da inerti e da metalli non ferrosi dalle seguenti caratteristiche:

- **Portata max: fino a 20Ton/h (in base alla densità del materiale e ai livelli di separazione che si vogliono ottenere).**
- **Pezzatura materiale: 0-30 e 30-100mm**

Gli operatori devono **tenersi lontano dal nastro trasportatore**. In presenza della protezione chiusa, il lato sinistro e destro della macchina non costituisca un rischio per la presenza dell'operatore.



AVVERTIMENTO

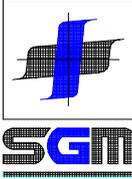
Il prodotto non deve essere messo in servizio finché la macchina finale o la linea in cui sarà incorporato non sia stata dichiarata conforme alle disposizioni della Direttiva 2006/42/CE.

2.5 Limiti di impiego

I risultati migliori con questo separatore magnetico si ottengono quando la pezzatura del materiale risulta la più uniforme possibile generalmente tra 0 e 20 mm oppure tra 20 e 40mm. Le macchine vengono regolate e ottimizzate dal costruttore in relazione al materiale da trattare: di conseguenza il materiale da trattare dovrà essere corrispondente a quanto indicato nell'offerta e dal successivo ordine. Se fosse necessario utilizzare la macchina per trattare del materiale diverso dallo scopo per cui la stessa è stata regolata e collaudata, contattare la SGM Gantry S.p.A.

-Umidità del materiale: La macchina è stata progettata per trattare materiale secco con un max di umidità del 2%; Opportunamente attrezzata questa macchina è in grado di trattare materiali con umidità non superiore al 15%, per far ciò è necessario dotarla dei dispositivi come gruppo pulizia nastro, rullo motorizzato sul deflettore principale e gruppo vibrante sull'alimentazione del tamburo ribaltatore (3) forniti come optional.

-Pulizia nastro: Il nastro della macchina dovrà essere tenuto costantemente pulito per evitare di aumentare il traferro operativo nella zona del rullo magnetico (2).

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 12/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

-Alimentazione del materiale: La macchina può essere fornita con alimentatore vibrante (optional) per distribuire al meglio il materiale sulla tavola attiva impedendo che si venga a trovare sovrapposto nella zona del rullo magnetico (2).

Vengono inoltre fissati alcuni parametri da rispettare, affinché si possano ottenere i migliori risultati:

- La temperatura del materiale non deve superare i 50°C
- La velocità del nastro trasportatore dovrà essere tale da minimizzare lo spessore dello strato del materiale;
- La pezzatura del materiale non deve eccedere quella indicata nel precedente paragrafo.

Il nastro deve essere pulito periodicamente, per evitare di aumentare il traferro operativo nella zona della parte magnetica; eventuali fori o tagli devono essere rigorosamente rattoppati. In caso di impossibilità della riparazione il nastro deve essere sostituito.

Le prescrizioni che seguono dovranno essere sempre osservate, pena la perdita della GARANZIA:

Non far lavorare la macchina con il nastro danneggiato.

Non utilizzare la macchina a condizioni differenti da quelle indicate nel precedente paragrafo senza autorizzazione scritta dalla SGM Gantry S.p.A.

Non utilizzare la macchina senza adeguato addestramento degli operatori.

Non utilizzare in presenza di atmosfere particolari quali:

- **umidità elevata;**
- **atmosfera esplosiva;**
- **atmosfera salina;**
- **atmosfera acida;**
- **atmosfera alcalina;**
- **bagni galvanici.**

2.6 Rumore

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 13/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

Per quanto riguarda il rumore prodotto dalla macchina, a vuoto (solo nastro ed il rullo induttore in funzione), dichiariamo che il livello di pressione acustica dell'emissione ponderato A (1 mt dalla macchina a 1,6 m di altezza dal suolo) è inferiore a 70 dB (A).

Il dato di rumorosità durante il funzionamento con il materiale trattato, potrebbe aumentare, ma il livello di rumorosità dipende dalla natura e dalla composizione del materiale trattato e dalla posizione dei vari scivoli e tramogge di scarico del materiale stesso.

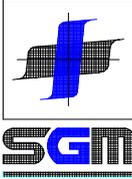
2.7 Vibrazioni

Il prodotto fornito, dopo essere stato incorporato nella linea di separazione di destinazione, emette un livello di vibrazioni nei limiti di valutazione della norma ISO 10816-3, specifici della ZONA A (macchina in perfette condizioni alla loro prima messa in servizio). Infatti, dato il peso del rullo magnetico, possiamo paragonare il nostro prodotto ad una macchina rotante di medie dimensioni con potenza nominale maggiore di 15KW e fino a 300KW che la 4.1 della ISO 10816-3 classifica appartenente al Gruppo 2 con vincolo a supporto flessibile. Tale classificazione considera la severità di vibrazione secondo il seguente criterio:

- **ZONA A** – (BUONO macchina alla prima messa in servizio in perfette condizioni) fino a 2,3 mm/s RMS.
- **ZONA B** – (AMMISSIBILE macchina idonea per il funzionamento a lungo periodo senza necessità d'alcun intervento) da 2,3 a 4,5 mm/s RMS.
- **ZONA C** – (TOLLERABILE macchina non idonea per il funzionamento a lungo termine, quindi necessaria di un intervento migliorativo il prima possibile) da 4,5 a 7,1 mm/s RMS.
- **ZONA D** – (INAMMISSIBILE macchina non idonea al funzionamento) oltre 7,1 mm/s RMS.

Il prodotto, se assemblato correttamente e in funzionamento a regime presenta valori di vibrazione, sempre inferiori o comunque all'interno del campo dell'ammissibile. Periodicamente si devono effettuare le misure di verifica, sulle strutture di sostegno in prossimità dei supporti e cuscinetti del rullo magnetico, dal lato motore, nelle due direzioni radiali Orizzontale e Verticale. I dati rilevati in queste misure devono fornire livelli di vibrazioni sempre contenute all'interno delle ZONE A e B (BUONO e AMMISSIBILE) secondo ISO 10816-3 nei punti più sollecitati dell'intera macchina; e all'interno della ZONA A (BUONO) sui punti meno sollecitati. Nel caso i valori superassero quelli della ZONA B contattate al più presto l'assistenza Clienti della SGM Gantry S.p.A.

2.8 Radiazioni Non Ionizzanti

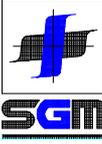
   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Aprile 2010
		File	S12B0832B_DNB0001278MI_02	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 14/43
		Oggetto	Istruz. per l'uso e manut. D-SRP	

Il prodotto fornito emette radiazioni non ionizzanti del tipo campo magnetico statico. La categoria a cui fa riferimento questo tipo di emissioni è la numero 1 secondo EN 12198. **I valori di emissione di campo magnetico sono, anche a contatto con il prodotto comunque sempre al di sotto dei 2Tesla**, valore limite (Threshold Limit Values) per l'esposizione del corpo (testa e tronco) del personale professionale, indicato dall'ICNIRP (Commissione Internazionale sulla Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti) nel documento linee guida sui limiti di esposizione a campi magnetici statici. Questo livello di riferimento deve intendersi come valore mediato sull'intero corpo dell'individuo esposto, ma con l'importante avvertenza che non devono essere comunque superati i limiti di base per l'esposizione localizzata. **Alla distanza di 2 metri dalla macchina i valori di campo magnetico statico restano inferiori a 0,5mTesla** valore restrittivo indicato dall'ICNIRP per proteggere i soggetti portatori di dispositivi medici impiantati, ferromagnetici o elettronici, sensibili ai campi magnetici. Si segnala che i portatori di pacemaker cardiaco e di altre apparecchiature elettroniche medicali simili, non debbono essere esposti a valori di campo superiori a 0,5mTesla. Vi sono molti individui che portano tali dispositivi, senza essere talvolta consapevoli di averli (ad esempio per le clip chirurgiche). Si è osservato che l'interferenza elettromagnetica dovuta a campi magnetici statici di bassa intensità altera il funzionamento dei pacemaker, particolarmente di quelli con interruttori magnetici, e di altri tipi di dispositivi medici elettronici tra cui defibrillatori cardiaci, pompe per infusione di ormoni (ad es. l'insulina), apparati per la stimolazione neuromuscolare, neurostimolatori e protesi attivate elettricamente (ad esempio per gli arti e per l'orecchio interno). In generale, il funzionamento di questi dispositivi non è influenzato negativamente da campi magnetici statici inferiori a 0,5 mT. Oltre a potenziali problemi dovuti a interferenza elettromagnetica, molti dispositivi medici impiantati contengono materiali ferromagnetici che li rendono suscettibili a forze e torsioni in campi magnetici statici. Questi effetti meccanici possono portare a movimenti e anche a spostamenti degli impianti ferromagnetici impiantati, specialmente quelli di grandi dimensioni come le protesi d'anca. Altri dispositivi ferromagnetici che potrebbero esserne affetti comprendono clip per aneurismi, clip chirurgiche e stent metallici, protesi di valvole cardiache, involucri di dispositivi elettronici e impianti dentali metallici, anche se la maggior parte degli impianti moderni non è ferromagnetica. Dagli studi condotti finora non emergono evidenze che campi magnetici statici al livello di 0,5 mT o inferiori esercitino su tali dispositivi forze o torsioni sufficienti per creare rischi per la salute. Effetti negativi possono anche prodursi a densità di flusso più elevate derivanti da forze esercitate su altre apparecchiature medicali ferromagnetiche impiantate, come ad esempio graffette di sutura, mollette per aneurismi, protesi ecc. Di conseguenza, si tracciano linee attorno a siti con livelli di induzione magnetica superiori a 0,5 mT o si pongono segnali di avvertimento all'ingresso delle zone della fabbrica in cui verrà installato il prodotto, del tipo dell'esempio che segue.



A termini di legge la SGM

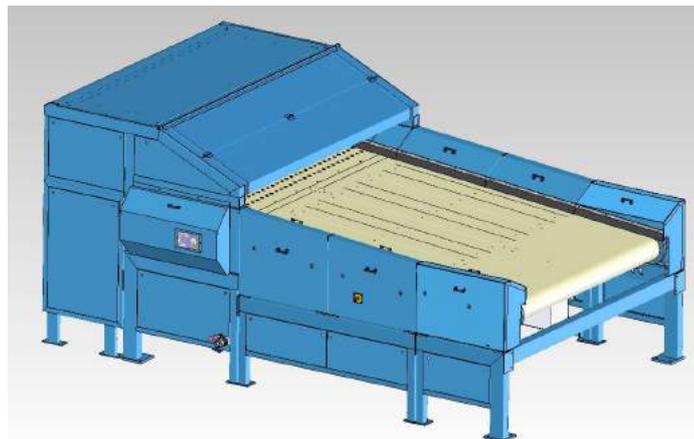
con divieto per chiunque di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A., fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

 SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
	File	S13A0792B_DNA0002065MI	
	Tipo	Istruzioni	Pag. 1/3
	Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

(Documentazione in originale)

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

Macchina ad aria compressa EMS-EF-R



Modello EMS-EF-R 48''

Commessa: S13A0792B

Matricola: 1345-002

A termini di legge la SGM Gantry S.p.A. considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

 SGM	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 2/3
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

SEZIONE 1

Macchina

- ***Manuale d'uso e manutenzione per separatore ad aria EMS-EF-R 48''***

- ***Dichiarazione di conformità***

- ***ALLEGATI***
 - ***Disegni***

 - ***Istruzioni di montaggio***

 - ***Giornale di manutenzione***

 - ***Cataloghi***

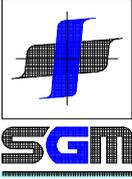
 SGM	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 3/3
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

SEZIONE 2

Quadro elettrico di comando

- ***Manuale d'uso e manutenzione di una apparecchiatura per separatore ad aria mod.
EMS1AENSNNNSAAAAF***
- ***Certificato di collaudo***
- ***Apparecchiatura***
 - ***Descrizione di funzionamento***
 - ***Disegni elettrici***
 - ***Liste dei componenti***

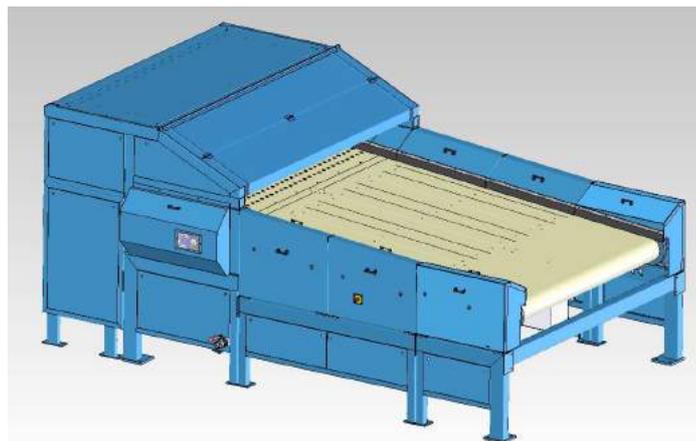
SEZIONE 1

 	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 1/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

(Documentazione in originale)

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

Macchina ad aria compressa EMS-EF-R

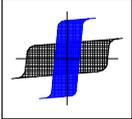


Modello 1# EMS-EF-R 48''

Commessa: S13A0792B

Matricola: 1345-002

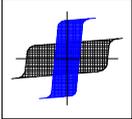
A termini di legge la SGM Gantry S.p.A. considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 2/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

Indice:

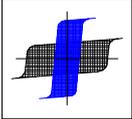
1.	Dati generali.....	4
2.	Introduzione.....	5
2.1.	Contenuto del documento	5
2.2.	Segnalazioni ed avvisi	5
2.3.	Garanzia convenzionale.....	6
3.	Descrizione.....	7
4.	Schema operativo	8
5.	Layout separatore	10
6.	Schema funzionale.....	12
7.	Dati tecnici.....	13
8.	Parametri regolabili	14
9.	EMS-EF-R – Modelli.....	15
9.1.	Optionals	15
10.	Dati principali e di targa.....	16
10.1.	Utilizzo previsto	17
10.2.	Limiti funzionali	17
10.3.	Rumore	18
10.4.	Vibrazioni	18
11.	Istruzioni di trasporto e montaggio	20
11.1.	Trasporto	20
11.2.	Stoccaggio.....	20
12.	Posizionamento e coordinamento di linea	21
12.1.	Posizionamento.....	21
12.2.	Coordinamento di linea.....	21
13.	Istruzioni di installazione.....	23
13.1.	Montaggio ed operazioni preliminari.....	23
13.2.	Istruzioni per il collegamento elettrico	24
13.3.	Controlli dopo la fase di montaggio	25
13.4.	Prevenzione e rischi.....	26
14.	Istruzioni per la regolazione.....	33
14.1.	Schema funzionale	33
14.2.	Posizionamento della tavola dei sensori.....	33

A termini di legge la SGM Gantry S.p.A. considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 3/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

14.3.	Posizionamento della testa soffiante	34
14.4.	Posizionamento del divisore di flusso	34
14.5.	Velocità del nastro.....	34
14.6.	Sistema di controllo.....	34
14.7.	Guida per la regolazione.....	35
14.8.	Regolazione della macchina	36
14.9.	Ottimizzazione della posizione della testa (ugelli) in funzione della velocità selezionata e alla pezzatura del materiale	38
15.	Esercizio	40
15.1.	Precauzioni in esercizio ☉	40
15.2.	Controlli in esercizio	40
16.	Istruzioni per la manutenzione.....	41
16.1.	Generalità	41
16.2.	Lubrificazione	41
16.3.	Manutenzione ordinaria.....	41
16.4.	Manutenzione mensile.....	42
16.5.	Manutenzione straordinaria	43
16.6.	Registro manutenzioni	46
17.	Soluzione dei problemi.....	48
17.1.	Problema: bassa efficienza di separazione	48
17.2.	Problema: guasto ad un sensore.....	48
17.3.	Problema: la macchina non si avvia	49
18.	Allegati	49
19.	Lista parti	50
20.	Figure di riferimento	51

A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 4/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

1. Dati generali

Costruttore	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel.: +39 030 9938400 Fax: +39 030 9938404 E-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com
Modello della macchina	EMS-EF- R (48") separatore ad aria compressa (sparo dall'alto)
Commessa	S13A0792B
Matricola	Vedi dichiarazione di conformità allegata
Norme di riferimento	Direttiva Macchine 2006/42/CE . Bassa Tensione 2006/95/CE Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE Direttiva PED 97/23/CE – Categoria 1
Parti di ricambio	Vedi lista parti di ricambio (allegata)
Documenti di riferimento	-

SGM Gantry S.p.A. si riserva il diritto di aggiornare o modificare la presente documentazione in ogni momento

E' proibita la copia e la divulgazione della presente documentazione e dei suoi allegati senza autorizzazione scritta di SGM Gantry S.p.A..

Simboli usati nel testo:

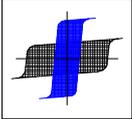


Avvertimento contro operazioni pericolose da non eseguire. La manovra potrebbe esporre persone o cose a pericolo o causare danni materiali alla macchina o all' impianto.



Indica una punto di particolare importanza da ricordare particolarmente per il corretto funzionamento della macchina o dell' impianto.

A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 5/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

2. Introduzione

2.1. Contenuto del documento

Il presente documento è stato realizzato per fornire tutte le descrizioni necessarie per l'assemblaggio, l'uso e la manutenzione di un separatore ad aria compressa modello EMS-EF-R; è da destinare esclusivamente al personale preparato all'installazione ed alla manutenzione di detto prodotto. Questo documento deve essere custodito da persona responsabile allo scopo preposta, in un luogo idoneo, affinché esso risulti sempre disponibile per la consultazione.



Prima di dare inizio a qualsiasi azione operativa è obbligatorio leggere molto attentamente il presente documento e consultare gli allegati.

Il non attenersi scrupolosamente alle informazioni riportate in questo documento può compromettere l'affidabilità del prodotto e la sua sicurezza.

2.2. Segnalazioni ed avvisi

I prodotti SGM Gantry sono costruiti per l'uso secondo adeguate procedure, eseguite da un operatore qualificato e soltanto per gli scopi descritti in questo manuale di istruzioni.

I seguenti simboli convenzionali presenti in questo manuale, sono usati per indicare e classificare tutti gli avvertimenti e le precauzioni da adottare nell'utilizzo del prodotto. Fate sempre attenzione alle informazioni che seguono questi simboli. L'omissione alle precauzioni indicate, possono provocare infortuni alle persone e danni alle proprietà.



PERICOLO Indica una imminente situazione pericolosa che, se non evitata, provocherà la morte o serie ferite.



AVVERTIMENTO Indica una potenziale situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o serie ferite.

A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

  	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 6/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	



Cautela Indica una potenziale situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare una ferita secondaria o moderata, o i danni materiali.

2.3. *Garanzia convenzionale*

Fatto salvo quanto indicato sul contratto di fornitura, la ditta costruttrice garantisce il prodotto per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di ritiro dello stesso. Tale GARANZIA si esplica unicamente nella riparazione o sostituzione gratuita di quelle parti che, dopo un attento esame eseguito dai nostri tecnici, risultino difettose (ad esclusione delle parti elettriche). La GARANZIA, con esclusione di ogni responsabilità per danni diretti o indiretti, si ritiene limitata ai soli difetti di materiale e cessa di avere effetto qualora le parti rese siano comunque smontate, manomesse o riparate al di fuori della nostra sede.

Rimangono esclusi dalla GARANZIA, le parti soggette ad usura, i danni derivanti da negligenza incuria, cattivo o improprio utilizzo della macchina, da mancata osservanza delle prescrizioni di trasporto, stoccaggio e manutenzione, da errate manovre, da errata installazione, dall'uso al di fuori dei limiti di impiego descritti nel presente documento. Inoltre la GARANZIA decade, qualora siano usate parti di ricambio non originali, non siano state osservate le prescrizioni del presente documento, si utilizzi il prodotto al di fuori dei limiti di impiego per cui è destinato e al di sopra delle sue prestazioni massime, anche se solo per breve periodo.

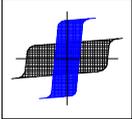
Non è previsto alcun tipo di risarcimento di presunti danni per mancata produzione, derivanti dall'arresto di impianti per l'attesa e l'esecuzione dell'intervento, sia esso effettuato in GARANZIA o dietro opportuna corresponsione.

Le spese di trasporto e di imballo per riparazioni o sostituzioni delle parti difettose sono a carico dell'acquirente.



AVVERTIMENTO

Per qualsiasi intervento in aree circostanti la macchina, viene fatto obbligo di fermare la macchina stessa e mettere in atto tutte le normali procedure di sicurezza dettate dalle normative vigenti a tutela dell'operatore. Non effettuare alcuna operazione o manovra se non assolutamente certi. Qualsiasi manomissione al prodotto, specialmente ai dispositivi di sicurezza, farà decadere la GARANZIA e solleverà il costruttore da ogni e qualunque responsabilità.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 7/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

3. Descrizione

Il separatore EMS (Electromagnetic Sensor Separator) è stato progettato per la separazione di materiali metallici (fini o grossolani) da flussi di materiali di scarto o da altri materiali.

L'impiego tipico di questo separatore è quello della separazione dei materiali metallici residui provenienti da precedenti processi di separazione.

Il principio operativo della macchina è basato sul riconoscimento di oggetti metallici per mezzo di un sistema di sensori e sulla loro separazione per mezzo di getti d'aria opportunamente sincronizzati per mezzo di un sistema elettronico. I getti d'aria deviano la traiettoria degli oggetti metallici monitorati e ne permettono la separazione fisica dal flusso del materiale trattato.

La macchina può essere dedicata, in accordo alle esigenze specifiche dell'impianto, o ad ottimizzare la separazione dei metalli contenuti nel flusso di materiale o ad ottimizzare la rimozione dei materiali metallici contenuti.

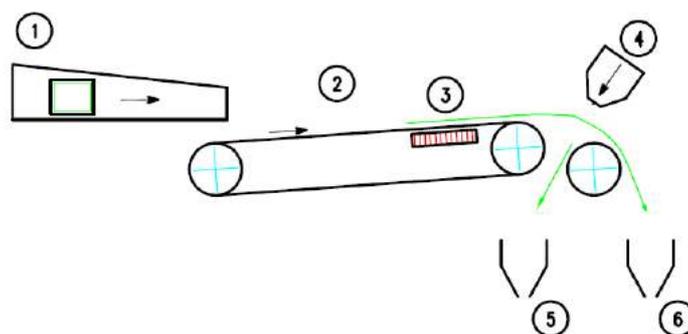
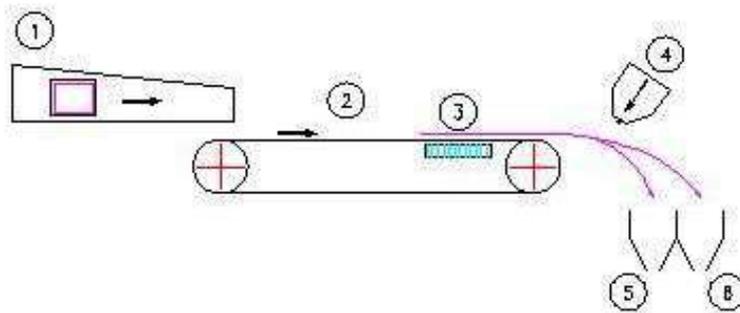
La macchina è stata progettata per poter operare sia singolarmente oppure in cascata ad altre macchine.

Utilizzando macchine in cascata è possibile affinare il grado di recupero del materiale o rilevare materiali di diversa composizione ad ogni stadio di separazione.

 	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 8/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

4. Schema operativo

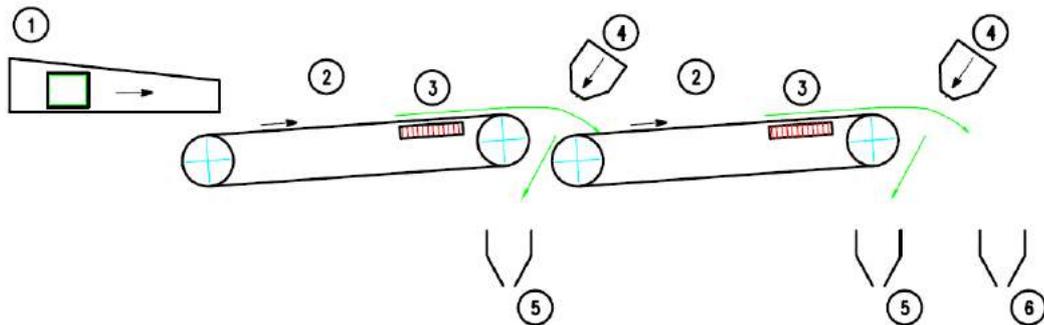
- Macchina singola



A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

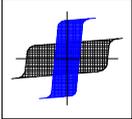
 	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 9/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

- Macchina in cascata



1. piano vibrante di alimentazione
2. nastro trasportatore della macchina
3. tavola dei sensori
4. testa soffiante
5. materiale metallico
6. materiale inerte

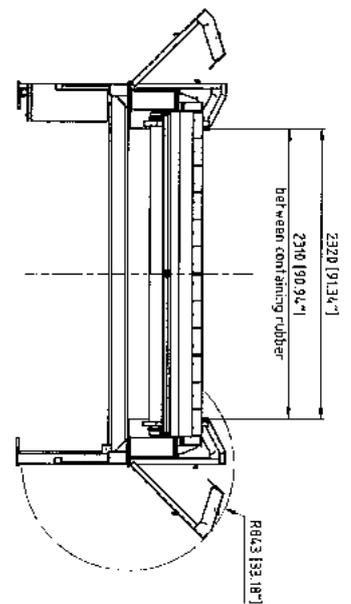
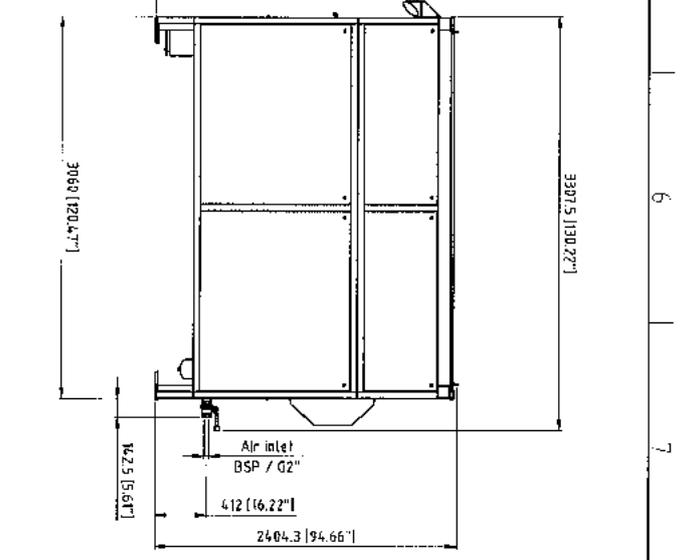
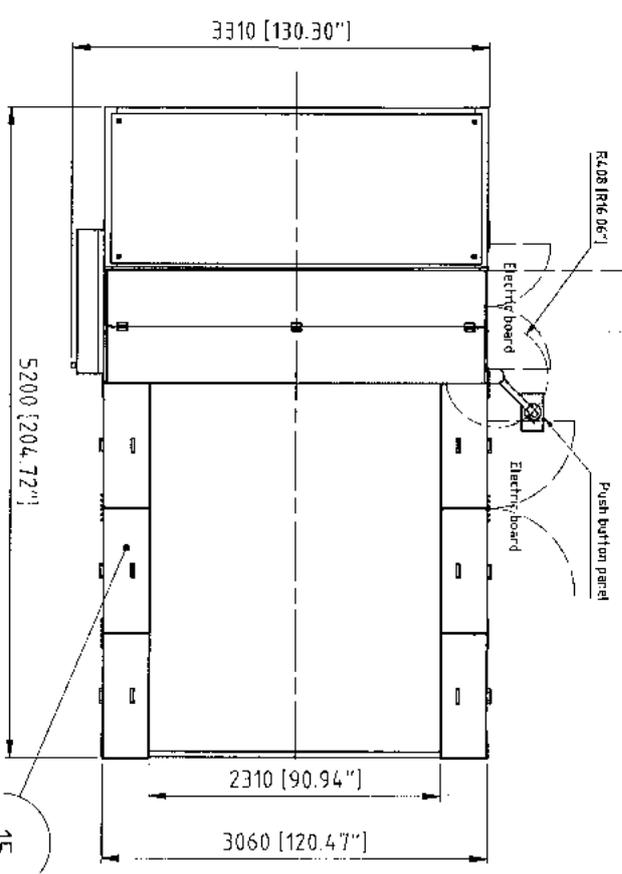
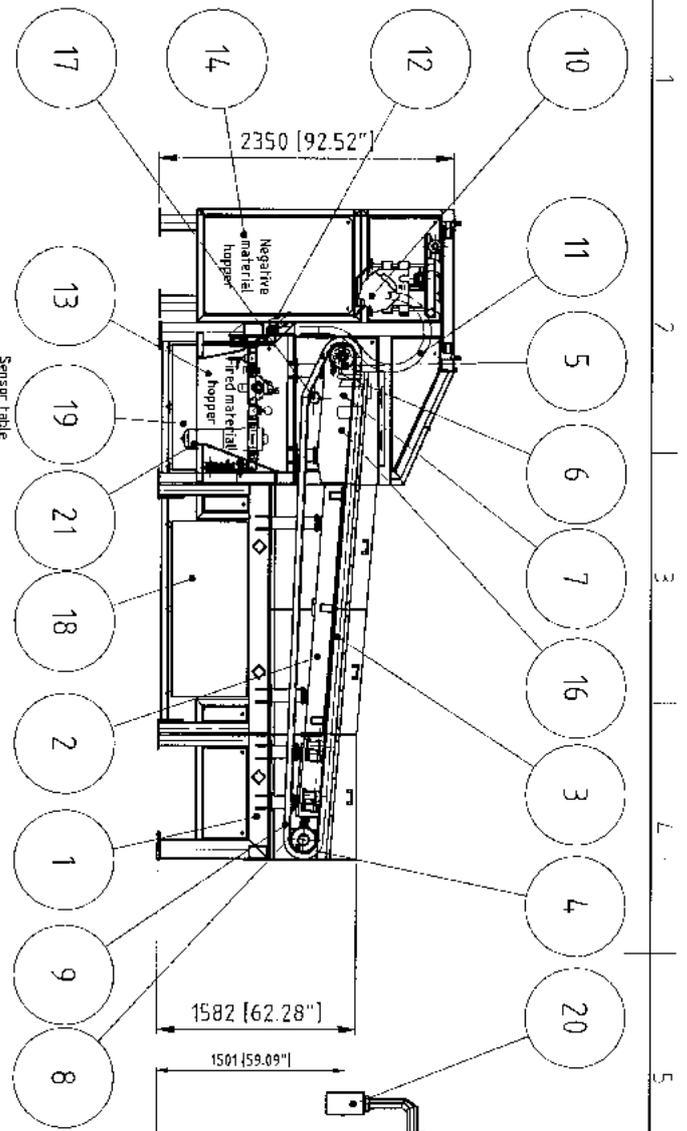
A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 10/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

5. Layout separatore

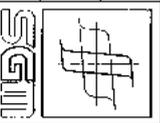
Elementi del separatore (vedi layout generale nella pagina seguente):

1. Telaio di base
2. Telaio nastro
3. Nastro trasportatore
4. Rullo di coda (folle)
5. Rullo di testa (motore)
6. Riduttore
7. Motore elettrico
8. Tensionatori nastro
9. Sensore di velocità nastro
10. Testa soffiante di deviazione metalli
11. Tubi pneumatici flessibili
12. Divisore di flusso
13. Uscita per concentrato metallico (tramoggia di scarico non fornita)
14. Uscita per flusso inerte (tramoggia di scarico non fornita)
15. Pannelli laterali reclinabili
16. Tavola dei sensori
17. Rullo inferiore (folle)
18. Quadro elettrico Q1 (sezione di potenza)
19. Quadro elettrico Q2 (sezione di controllo)
20. Pulsantiera di comando
21. Filtro di aria compressa



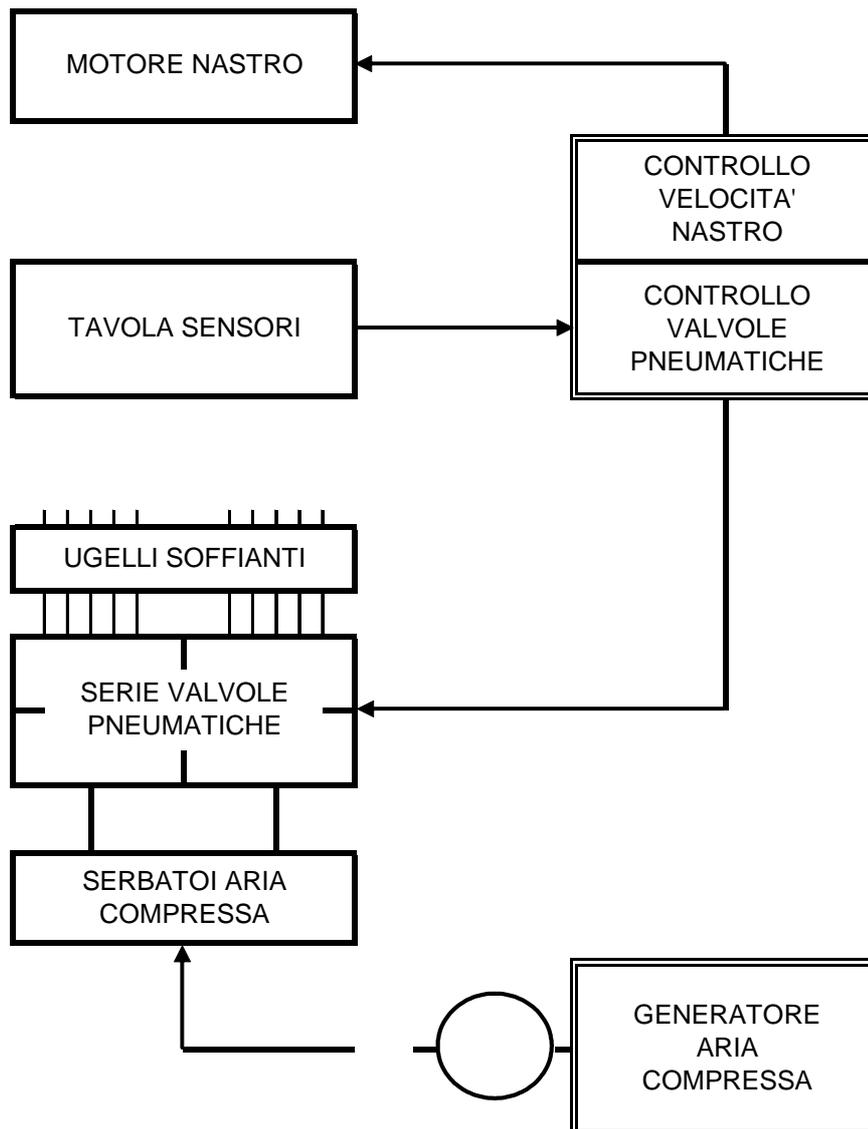
Descrizione		Formato		Scala		Data		Pesa: lotto e Kg.		N° pezzi		Disegno	
EMS-FF-R		A3		14.0		10/10/2011						Rozzini	
Commissari				N° vecchio disegno									

All rights reserved including the right to reproduce or to disclose to third parties this drawing or portion thereof without authorization. A further list of legges di "servizio" è questo disegno con elenco di "procedura" e di "indole" univocamente note a terzi e a fine consententi senza poterlo utilizzare.



 	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 12/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

6. Schema funzionale



A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

 	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 13/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

7. Dati tecnici

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Modello macchina | - EMS-EF - R 48'' (sparo dall'alto) |
| 2. Tensione di rete | - 400 V – 50 Hz – 3 ph |
| 3. Potenza installata | - ~ 4 kW |
| 4. Grado di protezione motore | - IP 55 |
| 5. Connessione aria compressa 2 G'' | - 8 – 10 bar (10 bar max) |
| 6. Temperature di funzionamento | - (0°C ÷ +40 C°) |
| 7. Larghezza tavola | - 1200 mm |
| 8. Campo delle velocità operative | - 2 m/s ÷ 3.5 m/s |
| 9. Pezzatura materiale raccomandata | - > 4 mm |
| 10. Sistema di sensori | - tavola a sensori (60 sensori) |
| 11. Sistema di ugelli | - bar manifold a 120 ugelli e 120 elettrovalvole |
| 12. Colore separatore | - RAL 5015 |
| 13. Peso | - ~2850 kg |
| 14. Dimensioni separatore | - vedere disegno allegato |

ALIMENTAZIONE ARIA COMPRESSA PER EMS-EF-R 48''

(da confermare secondo: portata, concentrazione, dimensione, del materiale trattato)

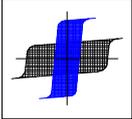
- Necessità aria compressore - 6000 lt/sec
- Pressione di lavoro alla macchina - 8,5 bar, essiccata e filtrata
- Pressione massima di lavoro - 10 bar
- Capacità del serbatoio di accumulo - 1000 lt

ESSICCAZIONE E MICROFILTRAZIONE

Caratteristiche dell' aria - secondo ISO 8573-1 classe 3.3.3

- Dimensione massima polveri - 5 micronC
- Contenuto massimo polveri - 5 mg/m³
- Punto di rugiada in pressione - (- 20 C°) (- 4°F)
- Massimo contenuto d' acqua - 128 mg/m³
- Massimo contenuto d' olio - 1 mg/m³

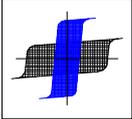
A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 14/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

8. Parametri regolabili

- velocità del nastro
- sensibilità dei sensori (altezza tavola)
- ritardo tra rilevazione del sensore e soffiaggio ugelli
- durata del soffiaggio
- posizionamento della testa soffiante:
 - altezza su piano nastro
 - distanza da rullo nastro
 - inclinazione
- posizionamento del divisore di flusso

Nel pannello di controllo della macchina possono essere memorizzate 4 diverse modalità di settaggio dei parametri elettrici (“profiles”). Il pannello dell’operatore sulla pulsantiera di comando permette la selezione di una delle 4 modalità programmate o la creazione di nuove modalità in accordo a specifiche esigenze. (Vedi istruzioni relative alle schede elettroniche) La macchina è collaudata e programmata dal costruttore secondo una taratura standard: gli altri 4 profili restano liberi per una loro programmazione.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 15/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

9. EMS-EF-R – Modelli

- EMS-EF-120 (48") **table 1190 mm (47")**
- EMS-EF-200 (80") **table 1790 mm (71")**
- EMS-EF-240 (96") **table 2310 mm (91")**

9.1. *Optionals*

- Tavola vibrante di alimentazione (shaker table)
- pannello di controllo separato

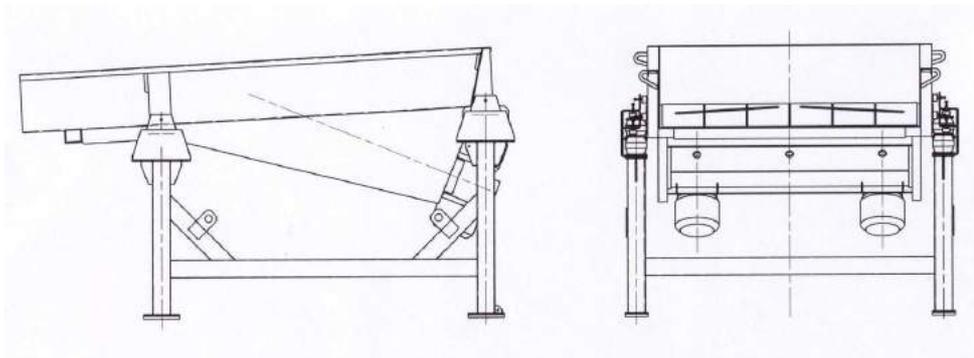
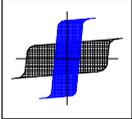


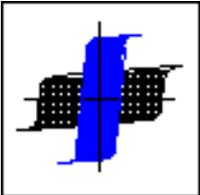
Tavola vibrante di alimentazione (shaker table)

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 16/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

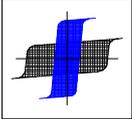
10. Dati principali e di targa

- **Nomenclatura prodotto:** Separatore ad aria
- **Modello:** EMS-EF-R 48”
- **Job Number:** S13A0792B
- **Serial Number:** 1345-002
- **Applicazione:** recupero Cavi + Inox da fluff pesante 95% misto raccolta -55% car shredder

La seguente targhetta è di esempio per meglio identificare quella fissata sul prodotto; su questa più particolareggiata, troverete anche i dati per contattare il costruttore. In caso di contatto, Vi preghiamo di comunicare innanzitutto i dati identificativi riportati sulla targhetta.

SGM Gantry S.p.A. Via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) Tel. 030.9938400 – Fax. 030.9938404 e-mail: sgmservice@sgm-magnetics.com	
 	Model: EMS-EF-R 48” Job Number: S13A0792B N.Series: 1345-002 Year 2013

A termini di legge la SGM Gantry S.p.A. considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 17/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

10.1. Utilizzo previsto

Il prodotto non è pronto per l'uso, ma è destinato ad essere incorporato in linea con altre macchine utilizzate per il trasporto e separazione di materiali. Questo prodotto può essere utilizzato solo per separare materiali che provengono da precedenti processi di selezione e che sono composti prevalentemente da inerti e da metalli non ferrosi dalle seguenti caratteristiche:

- Portata oraria: 20 tons/h (teorico)
- Granulometria: 0-30 mm e 30-100mm



AVVERTIMENTO

Il prodotto non deve essere messo in servizio finché la macchina finale o la linea in cui sarà incorporato non sia stata dichiarata conforme alle disposizioni della Direttiva 2006/42/CE.

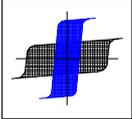
10.2. Limiti funzionali

I risultati migliori del processo di recupero si ottengono quando la pezzatura del materiale risulta la più uniforme possibile. Le macchine vengono regolate e ottimizzate dal costruttore in relazione al materiale da trattare: di conseguenza il materiale da trattare dovrà essere corrispondente a quanto indicato nell'offerta e dal successivo ordine. Se fosse necessario utilizzare la macchina per trattare del materiale diverso dallo scopo per cui la stessa è stata regolata e collaudata, contattare la SGM Gantry S.p.A.

Vengono inoltre fissati alcuni parametri da rispettare, affinché si possano ottenere i migliori risultati:

- L'umidità media del materiale non deve superare il 2% ;
- La temperatura del materiale non deve superare i 40°C
- La velocità del nastro trasportatore dovrà essere tale da evitare la sovrapposizione del materiale, meglio se il materiale verrà posizionato a "macchie di leopardo";
- Il nastro deve essere pulito periodicamente, per evitare di aumentare il traferro operativo nella zona del rullo induttore;
- La pezzatura del materiale non deve eccedere quella indicata nel precedente paragrafo.

A termini di legge la SGM Gantry S.p.A. considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 18/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

Il nastro deve essere pulito periodicamente, eventuali fori o tagli devono essere rigorosamente rattoppati. In caso di impossibilità della riparazione il nastro deve essere sostituito.

Le prescrizioni che seguono dovranno essere sempre osservate, pena la perdita della GARANZIA:

- Non far lavorare la macchina con il nastro danneggiato.
- Non utilizzare la macchina a condizioni differenti da quelle indicate nel precedente paragrafo senza autorizzazione scritta dalla SGM Gantry S.p.A.
- Non utilizzare la macchina senza adeguato addestramento degli operatori.
- Non utilizzare in presenza di atmosfere particolari quali:
 - umidità elevata;
 - atmosfera esplosiva
 - atmosfera salina
 - atmosfera acida
 - atmosfera alcalina
 - bagni galvanici

10.3. Rumore

Per quanto riguarda il rumore prodotto dalla macchina a vuoto (in funzionamento con l'aria compressa), il livello di pressione acustica dell'emissione ponderato A (1,5 mt dalla macchina a 1,6 m di altezza dal suolo) è di 98 dB (A).

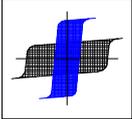
La potenza sonora è pari 123.8 dB.

Il dato di rumorosità durante il funzionamento con il materiale trattato, potrebbe aumentare, ma il livello di rumorosità dipende dalla natura e dalla composizione del materiale trattato e dalla posizione dei vari scivoli e tramogge di scarico del materiale stesso.

10.4. Vibrazioni

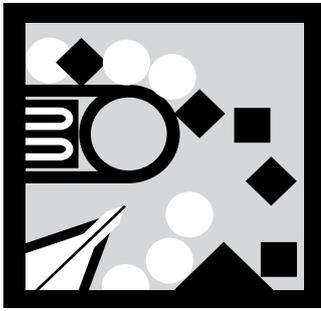
Il prodotto fornito, dopo essere stato incorporato nella linea di separazione di destinazione, emette un livello di vibrazioni nei limiti di valutazione della norma ISO 10816-3, specifici della ZONA A (macchina in perfette condizioni alla loro prima messa in servizio). Infatti, dato il peso delle masse in movimento, possiamo paragonare il nostro prodotto ad una macchina rotante di medie dimensioni con potenza nominale maggiore di 15 kW e fino a 300 kW che la 4.1 della ISO 10816-3 classifica appartenente al Gruppo 2 con vincolo a supporto flessibile. Tale classificazione considera la severità di vibrazione secondo il seguente criterio:

A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A. , fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H007	Ottobre 2011
		File	S13A0792B_DNA0002065MI	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 19/68
		Oggetto	Manuale uso e manutenzione macchina ad aria compressa EMS	

- ZONA A – (BUONO macchina alla prima messa in servizio in perfette condizioni) fino a 2,3 mm/s RMS.
- ZONA B – (AMMISSIBILE macchina idonea per il funzionamento a lungo periodo senza necessità d’alcun intervento) da 2,3 a 4,5 mm/s RMS.
- ZONA C – (TOLLERABILE macchina non idonea per il funzionamento a lungo termine, quindi necessaria di un intervento migliorativo il prima possibile) da 4,5 a 7,1 mm/s RMS.
- ZONA D – (INAMMISSIBILE macchina non idonea al funzionamento) oltre 7,1 mm/s RMS.

Il prodotto, se assemblato correttamente e in funzionamento a regime presenta valori di vibrazione, sempre inferiori o comunque all’interno del campo dell’ammissibile. Periodicamente si devono effettuare le misure di verifica, sulle strutture di sostegno in prossimità dei supporti e sul telaio di base, nelle due direzioni radiali Orizzontale e Verticale.



Einbauvorschlag für Röntgen-Sortier-System XSS 200

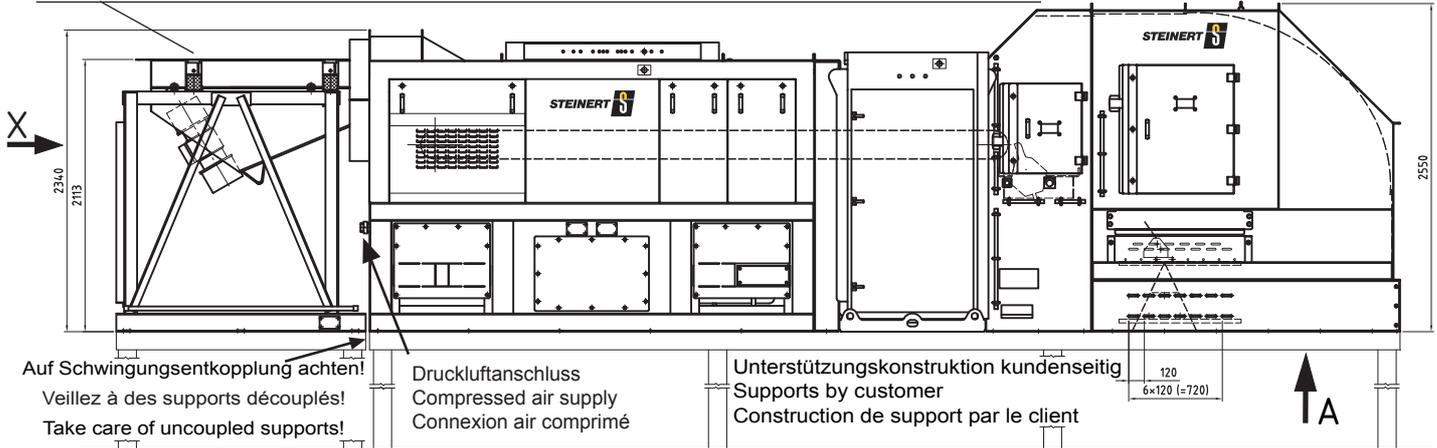
Mounting-Proposal for X-ray Sorting system XSS 200

Proposition de montage pour Système de Tri à Rayon X XSS 200

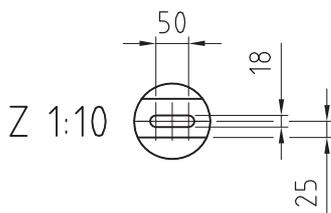
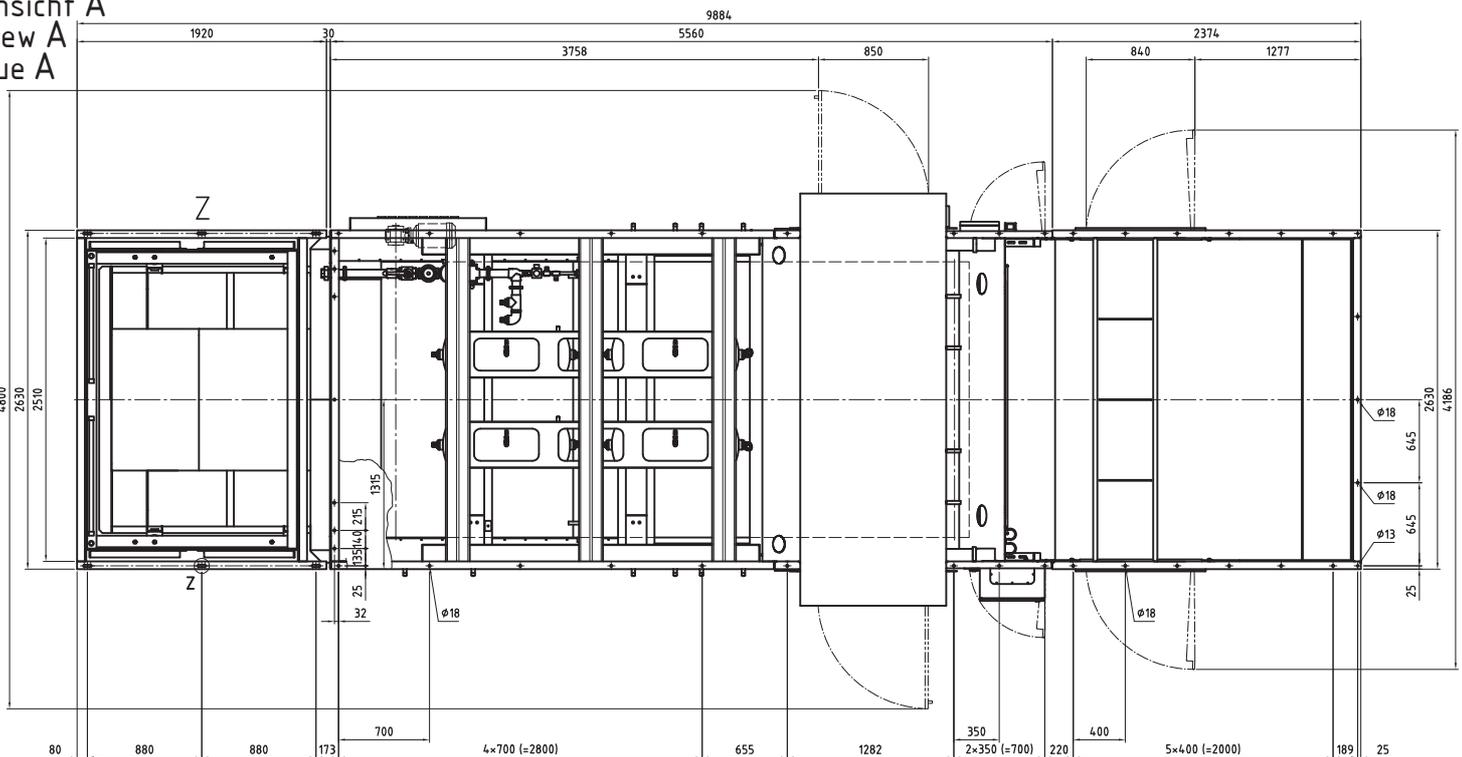
STEINERT Elektromagnetbau GmbH • Widdersdorfer Str. 329-331, D-50933 Köln • Tel.+49 (0) 221 49 84 0 • Fax +49 (0) 221 49 84 102 • sales@steinert.de
 Mitgeltende Datenblätter / See additional Technical Data / Voir aussi fiches techniques: TD ZOR XSS • TD XSS

Die Materialbreite an der Übergabe darf ein Maß von Rinnenbreite - 200mm nicht unterschreiten.
 The material width at the material handoff must not remain under the dimension of the pan width (-200 mm).
 La largeur des produits au point de transfert des matières ne doit pas être inférieure à la largeur de la goulotte -200 mm.

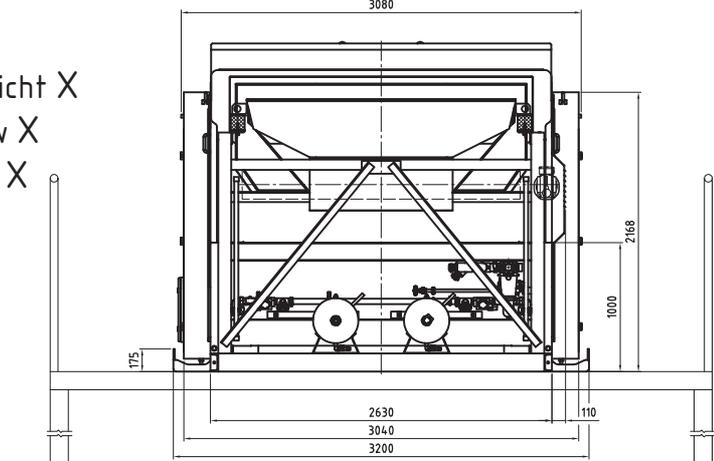
Regenschutz ist erforderlich.
 Protection against rain is necessary.
 Protection contre pluies est nécessaire.



Ansicht A
 View A
 Vue A



Ansicht X
 View X
 Vue X



Technische Änderungen vorbehalten • Subject to technical alterations • Sous réserve d'éventuelle modification technique

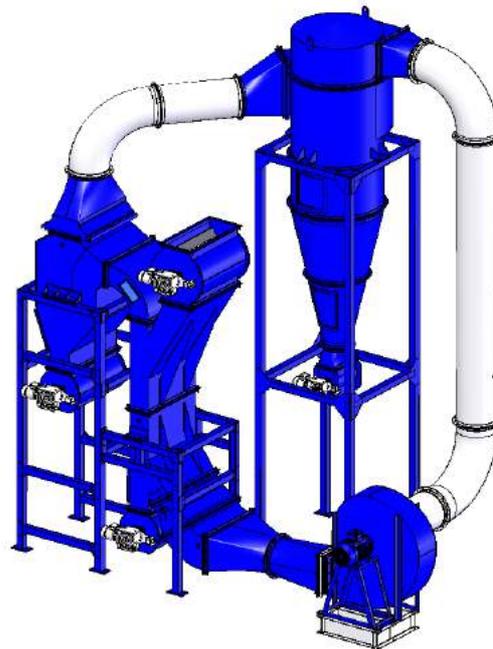
Standard: Alle Antriebe und die Steuerung in Förderrichtung rechts montiert /
 Gurtwechsel links
 Standard: Drives and electrical control mounted right side in discharge direction /
 belt change left side
 Version Standard: Tous les entraînements et la commande sont montés du côté droit
 dans le sens du transport / changement de la bande du côté gauche

  	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H004	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 1/2
		Oggetto	Copertina Deep-Box 43"x12"	

Documentazione in originale

Istruzioni per l'assemblaggio di UN SEPARATORE AEREAULICO

Tipo *DEEP-BOX* 43" x 12"



   	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H004	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 2/2
		Oggetto	Copertina Deep-Box 43"x12"	

Documentazione in originale

INDICE GENERALE

SEZIONE 1 - DEEP-BOX 43" x 12"

ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO MECCANICO

ALLEGATI DELLE ISTRUZIONI

SEZIONE 2 - APPARECCHIATURA ELETTRICA

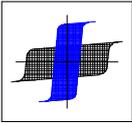
ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO ELETTRICO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

SCHEMI ELETTRICI

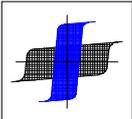
ALLEGATI

SEZIONE 1

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 1/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

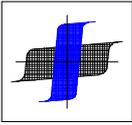
Istruzioni per l'assemblaggio
meccanico di
UN SEPARATORE AERAUICO
Tipo *DEEP-BOX 43"x12"*

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 2/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

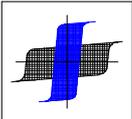
Indice:

1	Introduzione	4
1.1	Contenuto del documento.....	4
1.2	Segnalazioni ed avvisi	4
1.3	Garanzia convenzionale	5
2	Descrizione generale	7
2.1	Descrizione funzionale ed operativa	7
2.2	Caratteristiche tecniche	9
2.3	Dati principali e targhetta di identificazione.....	11
2.4	Utilizzo previsto	12
2.5	Limiti di impiego.....	12
2.6	Rumore	13
2.7	Vibrazioni.....	13
3	Informazioni di movimentazione e stoccaggio.....	15
3.1	Informazioni generali	15
3.2	Movimentazione e Trasporto.....	15
3.3	Stoccaggio	16
4	Informazioni di assemblaggio e manutenzione.....	17
4.1	Informazioni di assemblaggio.	17
4.1.1	Attrezzature e strumenti speciali.	17
4.1.2	Assemblaggio.....	17
4.1.3	Ancoraggio.....	19
4.1.4	Collegamenti elettrici e messa a terra.....	19
4.1.5	Pulizia	19
4.1.6	Prevenzione dei rischi	20
4.2	Informazioni di manutenzione.....	26
4.2.1	Regolazioni della macchina	26
4.2.2	Manutenzione periodica.....	27
4.2.3	Manutenzione straordinaria	29
4.2.4	Lubrificazione	29
4.2.5	Sostituzione della gomma delle valvole stellari	30
4.2.6	Sostituzione dei supporti cuscinetto delle valvole stellari.....	32

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 3/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

4.2.7	Elenco parti di ricambio.....	33
5	Allegati	34

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 4/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

1 Introduzione

1.1 Contenuto del documento

Il presente documento è stato realizzato per fornire tutte le descrizioni necessarie per l'assemblaggio, l'uso e la manutenzione di un Separatore Aeraulico tip Deep-Box 86" x 12" ed è da destinare esclusivamente al personale preparato alla installazione ed alla manutenzione di detto prodotto. Questo documento deve essere custodito da persona responsabile allo scopo preposta, in un luogo idoneo, affinché esso risulti sempre disponibile per la consultazione.



Prima di dare inizio a qualsiasi azione operativa è obbligatorio leggere molto attentamente il presente documento e consultare gli allegati.

Il non attenersi scrupolosamente alle informazioni riportate in questo documento può compromettere l'affidabilità del prodotto e la sua sicurezza.

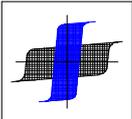
1.2 Segnalazioni ed avvisi

I prodotti SGM Gantry sono costruiti per l'uso secondo adeguate procedure, eseguite da un operatore qualificato e soltanto per gli scopi descritti in questo manuale di istruzioni.

I seguenti simboli convenzionali presenti in questo manuale, sono usati per indicare e classificare tutti gli avvertimenti e le precauzioni da adottare nell'utilizzo del prodotto. Fate sempre attenzione alle informazioni che seguono questi simboli. L'omissione alle precauzioni indicate, possono provocare infortuni alle persone e danni alle proprietà.



PERICOLO Indica una imminente situazione pericolosa che, se non evitata, provocherà la morte o serie ferite.

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 5/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale



AVVERTIMENTO Indica una potenziale situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o serie ferite.



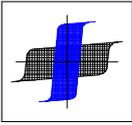
Cautela Indica una potenziale situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare una ferita secondaria o moderata, o i danni materiali.

1.3 Garanzia convenzionale

Fatto salvo quanto indicato sul contratto di fornitura, la ditta costruttrice garantisce il prodotto per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di ritiro dello stesso. Tale GARANZIA si esplica unicamente nella riparazione o sostituzione gratuita di quelle parti che, dopo un attento esame eseguito dai nostri tecnici, risultino difettose (ad esclusione delle parti elettriche). La GARANZIA, con esclusione di ogni responsabilità per danni diretti o indiretti, si ritiene limitata ai soli difetti di materiale e cessa di avere effetto qualora le parti rese siano comunque smontate, manomesse o riparate al di fuori della nostra sede.

Rimangono esclusi dalla GARANZIA, le parti soggette ad usura, i danni derivanti da negligenza incuria, cattivo o improprio utilizzo della macchina, da errate manovre, da errata installazione. Inoltre la GARANZIA decade, qualora siano usate parti di ricambio non originali, non siano state osservate le prescrizioni del presente documento, si utilizzi il prodotto al di fuori dei limiti di impiego per cui è destinato e al di sopra delle sue prestazioni massime, anche se solo per breve periodo.

Non è previsto alcun tipo di risarcimento di presunti danni per mancata produzione, derivanti dall'arresto di impianti per l'attesa e l'esecuzione dell'intervento, sia esso effettuato in GARANZIA o dietro opportuna corresponsione.

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 6/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

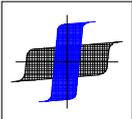
Le spese di trasporto e di imballo per riparazioni o sostituzioni delle parti difettose sono a carico dell'acquirente.



AVVERTIMENTO

Per qualsiasi intervento in aree circostanti la macchina, viene fatto obbligo di fermare la macchina stessa e mettere in atto tutte le normali procedure di sicurezza dettate dalle normative vigenti a tutela dell'operatore. Non effettuare alcuna operazione o manovra se non assolutamente certi. Qualsiasi manomissione al prodotto, specialmente ai dispositivi di sicurezza, farà decadere la **GARANZIA** e solleverà il costruttore da ogni e qualunque responsabilità.



    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 7/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

2 Descrizione generale

2.1 Descrizione funzionale ed operativa

Il separatore aeraulico a circuito chiuso Deep-Box 43"x12" è stato progettato per separare tre frazioni, "pesante", "leggero" e "polvere", derivanti generalmente dal risultato di precedenti processi di recupero di metalli, allo scopo di concentrare ulteriormente il materiale trattato. A seconda della natura del materiale è poi necessario regolare il funzionamento della macchina per ottenere una corretta separazione.

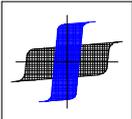
Il principio di funzionamento della macchina si basa sulla capacità del flusso d'aria indotto dal ventilatore di vincere la forza peso del materiale introdotto nel corpo della macchina tramite una valvola rotante (1). Il materiale pesante attraversa il condotto vincendo il flusso d'aria e viene scaricato tramite una valvola stellare (2) apposita. Il materiale leggero e le polveri vengono invece trasportate nella successiva camera di espansione dove avviene la separazione tra le due frazioni: il leggero si deposita e viene a sua volta evacuato tramite un'altra valvola stellare (3); la frazione polverosa viene trasportata invece nel ciclone, dove tramite un'ulteriore valvola stellare (4), viene espulsa.

Dopo aver installato la macchina, per l'avviamento e la messa in servizio è obbligatorio attenersi a quanto descritto nel manuale d'uso e manutenzione dell'apparecchiatura elettrica a cui la macchina è collegata.

Una rappresentazione grafica del Deep-Box si può vedere nello schema componenti, allegato **17208 sh.1/9**.

1. Canale di carico Deep-Box
2. Canale di separazione Deep-Box
3. Valvola stellare scarico frazione pesante
4. Motore valvola stellare scarico frazione pesante
5. Riduttore valvola stellare scarico frazione pesante
6. Telaio corpo Deep-Box
7. Valvola stellare carico
8. Motore valvola stellare carico
9. Riduttore valvola stellare carico
10. Camera di espansione

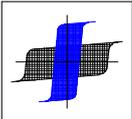
A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A., fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 8/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

11. Valvola stellare scarico frazione leggera
12. Motore valvola stellare scarico frazione leggera
13. Riduttore valvola stellare scarico frazione leggera
14. Air reducer
15. Transizione di collegamento tra ventilatore e corpo principale Deep-Box
16. Giunto antivibrante per mandata ventilatore
17. Ventilatore
18. Tubazione collegamento corpo principale Deep-Box e ciclone
19. Tubazione collegamento ciclone e ventilatore
20. Ciclone
21. Valvola stellare scarico ciclone
22. Motore valvola stellare ciclone
23. Riduttore valvola stellare scarico ciclone
24. Telaio ciclone
25. Giunto antivibrante per aspirazione ventilatore

NB: In alcune versioni al posto dei singoli riduttori e motori possono essere montati dei motoriduttori "in un unico componente".

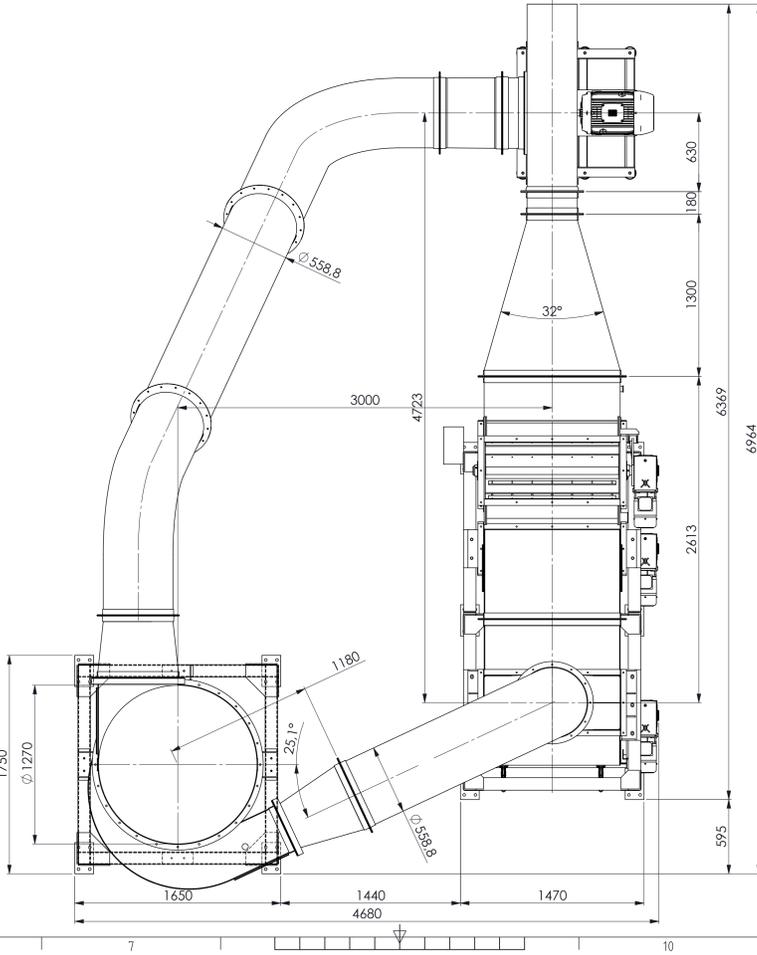
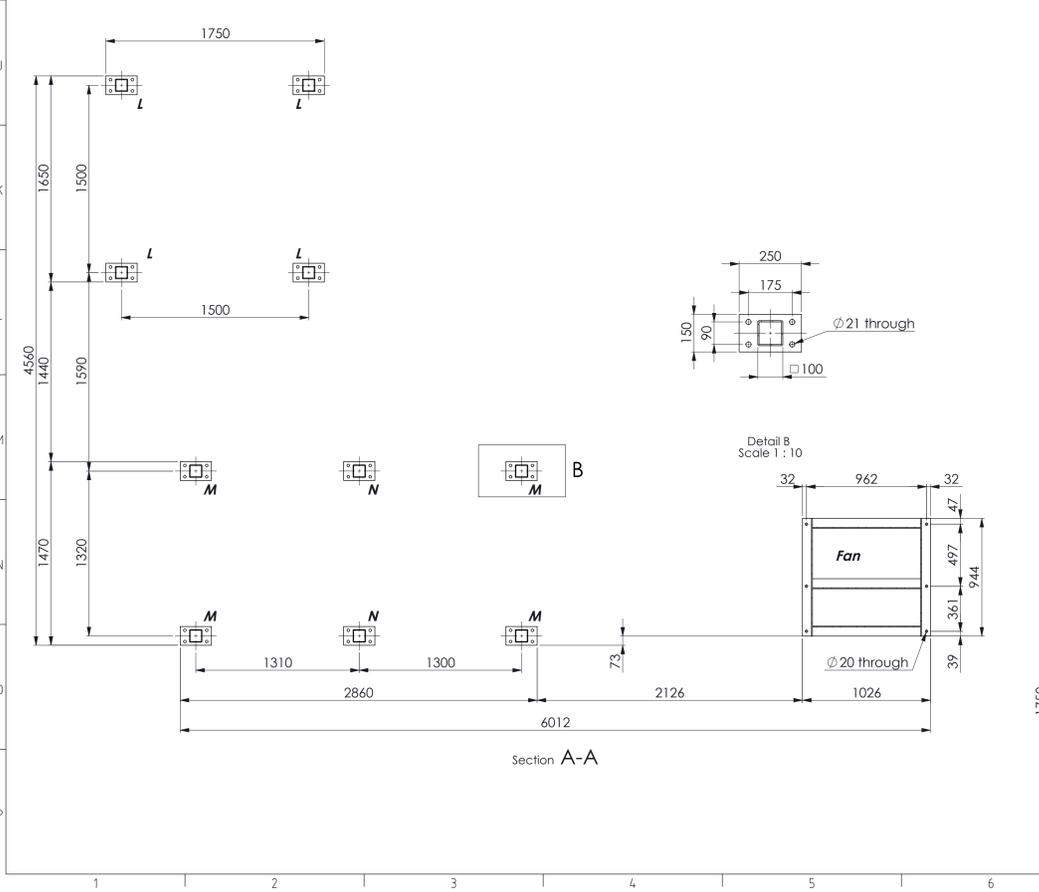
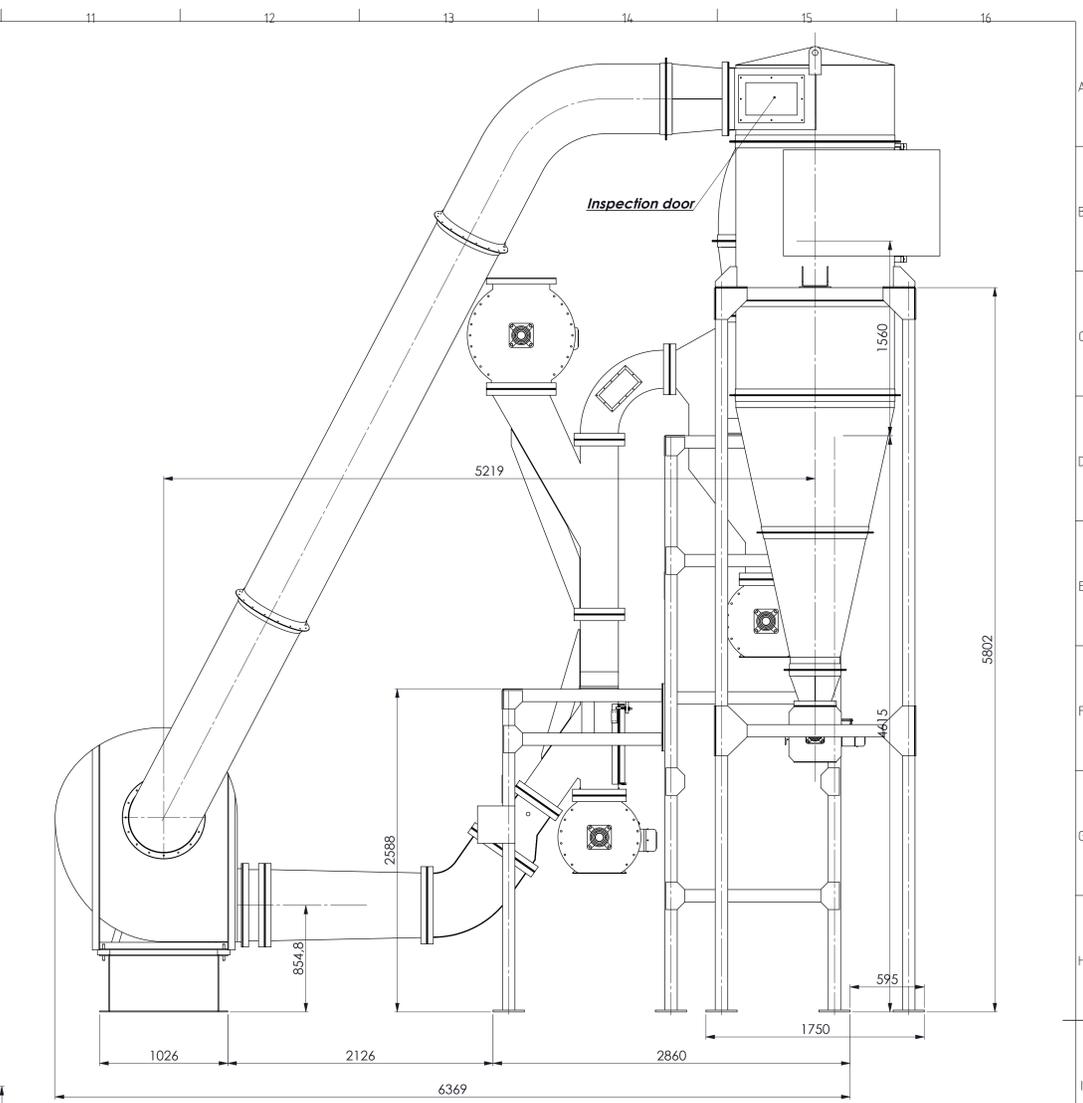
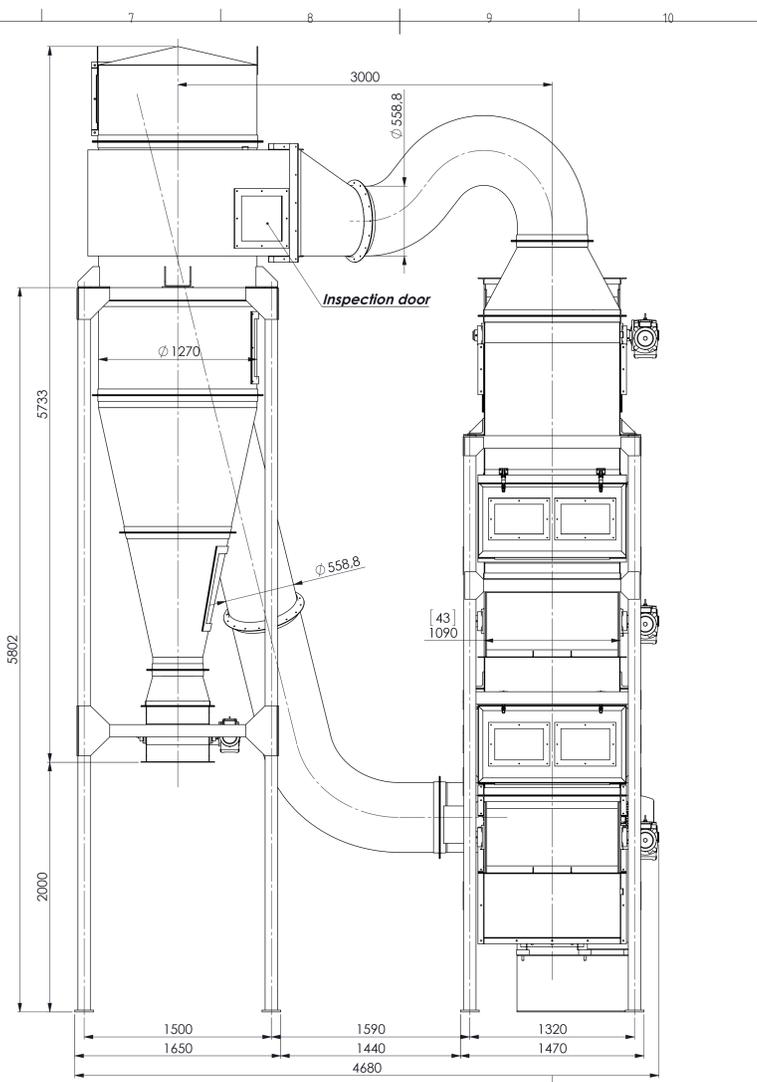
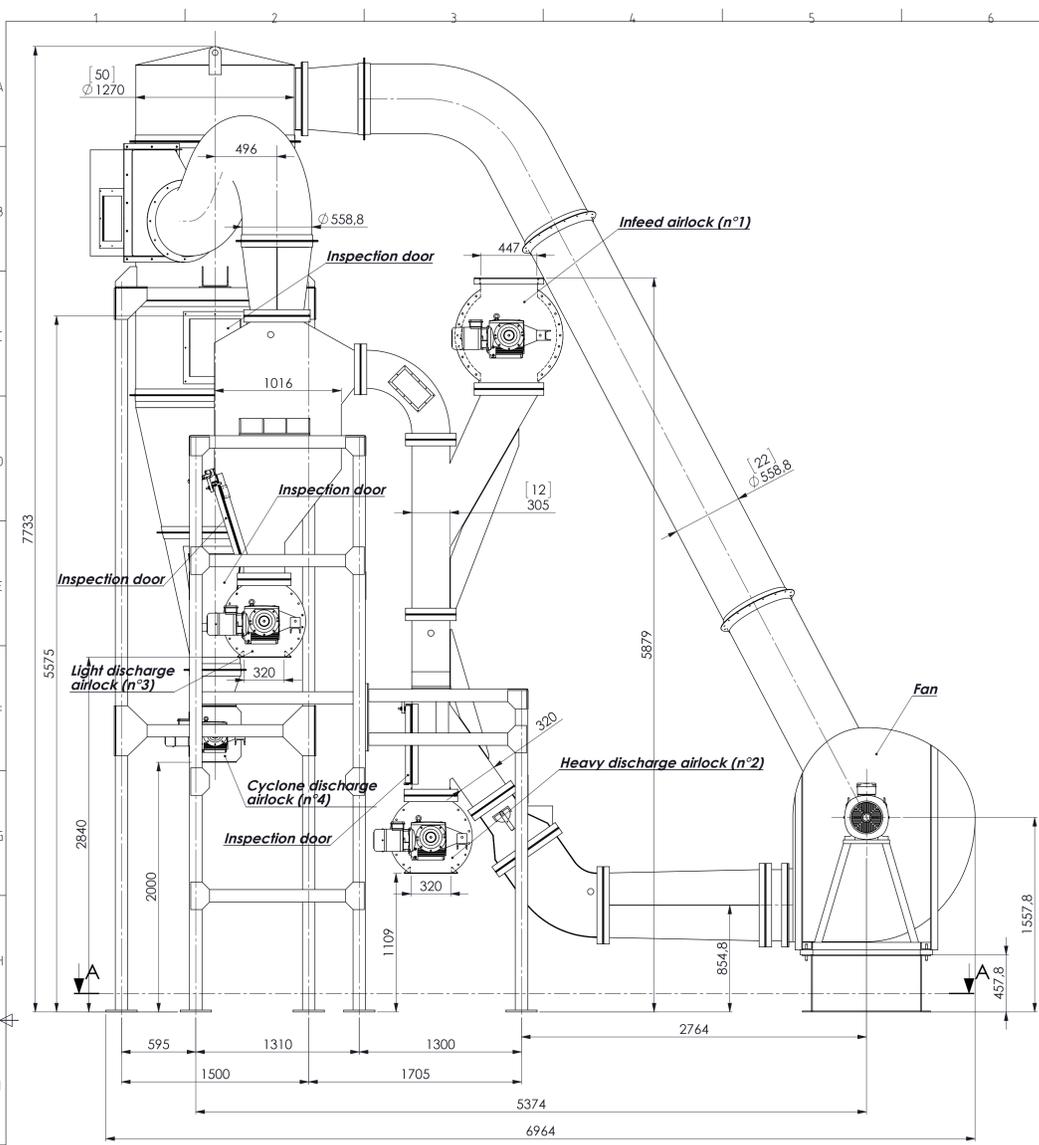
    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 9/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

2.2 Caratteristiche tecniche

Il prodotto presenta le seguenti caratteristiche:

Deep-Box 43" x 12"	- 43" x 12" (1090 mm x 305 mm): dimensioni condotto principale
Pezzatura materiale processato	~ 4 mm ÷ 120 mm
Tensione di alimentazione motori	- 400 V / 50 Hz
Temperatura di utilizzo	- 0° - 40°C
Peso totale Deep-Box 86" x 12"	- ~ 6900 kg
Colore macchina (telai)	- RAL 5015 (RAL 2004)
Dimensioni e ingombri, potenze elettriche installate	- vedi Disegno allegato 18440
Potenza ventilatore	- 22 kW;
Prevalenza ventilatore	- ~ 346 mm/H ₂ O
Portata d'aria	- ~ 12000 m ³ /h
Potenza valvola stellare carico materiale (1)	- 1.5 kW
Velocità valvola stellare carico materiale (1)	- 15 rpm
Potenza valvola stellare scarico pesante (2)	- 1.5 kW
Velocità valvola stellare scarico pesante (2)	- 33 rpm
Potenza valvola stellare scarico leggero (3)	- 1.5 kW
Velocità valvola stellare scarico pesante (3)	- 33 rpm
Potenza valvola stellare scarico ciclone (4)	- 1.5 kW
Velocità valvola stellare scarico ciclone (4)	- 37 rpm



Colors:
 Machine: RAL 5015
 Guards: RAL 2004
 Gearmotors: RAL standard
 Electric network: 400 V / 50 Hz

Fan technical details:
 Motor: power 22 kW, 4 poles
 Air load: 12000 m³/h (7060 cfm)
 Pressure: 346 mm H₂O (13.6" w.c.)

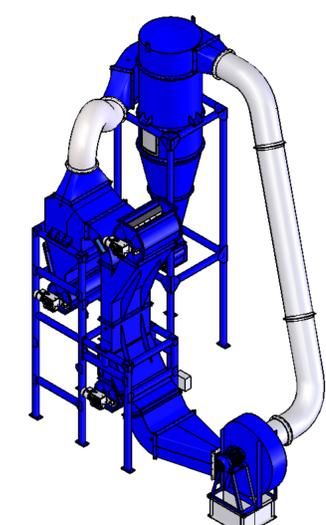
Airlock Gearmotors:

Infeed Airlock (n°1):
 NORD SK32100-90L/4
 1.5 kW, i=94.19, n2=15 rpm

Heavy discharge airlock (n°2)
 NORD SK32100-90L/4
 1.5 kW, i=42.83, n2=33 rpm

Lights discharge airlock (n°3)
 NORD SK32100-90L/4
 1.5 kW, i=42.83, n2=33 rpm

Cyclone discharge airlock (n°4)
 1.5 kW, i=37.91, n2=37 rpm



Deep-Box 43" x 12"
 Total Weight 6900 kg approx
 Load for each leg (kg)

	Static	Dynamic max	
		Vertical	Horizontal
L	530	53	53
M	470	47	47
N	940	94	94
Fan	1020	-	-

Classe di tolleranza m

Scostamenti limite per dimensioni lineari escluse smussi e raccordi per eliminazione di spigoli	±0.1	±0.15	±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±0.8	±1.2	±2
Scostamenti ammessi per dim. lineari, allicce di smussi e raccordi est.	±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±0.8	±1.2	±2	±3	±5
Scost. limite campo lunghezze del lato più corto dell'angolo	±0.1	±0.15	±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±0.8	±1.2	±2

Tolleranze generali per quote prive di indicazione specifica in accordo a UNI EN 22765-2 - M (tracciato componenti e strutture saldate)

Rettilineità e planarità (campi lunghezze nominali)	0.05	0.1	0.2	0.4	0.8	1.5
Perpendicolarità (campi lunghi, lato minore)	±0.05	±0.1	±0.2	±0.4	±0.8	±1.5
Simmetria (campi di lunghezze)	0.05	0.1	0.2	0.4	0.8	1.5
Qualificazione circolare (tolleranze di oscillazione circolare)	0.1					

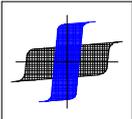
Indicazione stato delle superfici in accordo a UNI EN ISO 1302:2004
 Indicazione tolleranze geometriche, di forma, orientamento, localizzazione e oscillazione in accordo a UNI EN ISO 1101:2006

Modello matematico: Formati: Scale: Peso totale Kg: Nome: Firma: Data: 18/05/2013

Disegnato: Rozzani
 Controllato: Rozzani
 Approvato:

Dimensional sketch
 Codice: 18440

Deep-Box 43" x 12" Custom Ferrolit
 All rights reserved including the right to reproduce or to disclose to third parties this drawing or position thereof without SGM's written authorization. A termini di legge ci riserviamo le proprietà di questo disegno con divieto di riprodurlo o di renderlo comunque noto a terzi o a altre concorrenti senza nostra approvazione.

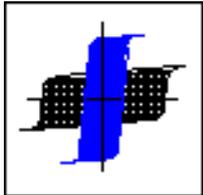
    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 11/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

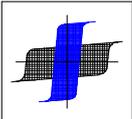
Documentazione in originale

2.3 Dati principali e targhetta di identificazione

- **Nomenclatura prodotto: Separatore Aeraulico**
- **Tipo: Deep-Box 43"x12"**
- **Commessa: S1490641B**
- **Matricola: 1442-045**
- **Peso totale: c.ca 7100 kg**
- **Applicazione: separazione frazioni "pesante", "leggero" e "polvere"**

La seguente targhetta è di esempio per meglio identificare quella fissata sul prodotto; su questa più particolareggiata, troverete anche i dati per contattare il costruttore. In caso di contatto, Vi preghiamo di comunicare innanzitutto i dati identificati vi riportati sulla targhetta.

SGM Gantry S.p.A. Via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) Tel. 030.9938400 – Fax. 030.9938404 e-mail: sgmservice@sgm-magnetics.com	
 	Modello: <input type="text" value="Deep-Box 43" x12"=""/>
	Commessa: <input type="text" value="S1490641B"/>
	N.Serie: <input type="text" value="1442-045"/>
	Anno: <input type="text" value="2014"/>

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 12/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

2.4 Utilizzo previsto

Il prodotto non è pronto per l'uso, ma è destinato ad essere incorporato in linea con altre macchine utilizzate per il trasporto di materiali. Questo prodotto in pratica deve essere incorporato all'interno di una linea di separazione materiali. Può essere utilizzato solo per separare le frazioni, precedentemente indicate, di materiale proveniente da un altro processo di selezione.



AVVERTIMENTO

Il prodotto non deve essere messo in servizio finché la macchina finale o la linea in cui sarà incorporato non sia stata dichiarata conforme alle disposizioni della Direttiva 2006/42/CE.

2.5 Limiti di impiego

I risultati migliori con il separatore aerulico Deep-Box si ottengono quando la pezzatura del materiale risulta la più uniforme possibile. La pezzatura ideale del materiale processato è compresa tra 4 mm e 120 mm.

Vengono inoltre fissati alcuni parametri da rispettare, affinché si possano ottenere i migliori risultati:

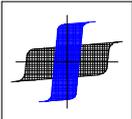
- L'umidità media del materiale non deve superare il 2%;
- La temperatura del materiale non deve superare i 50°C

Le prescrizioni che seguono dovranno essere sempre osservate:

Non utilizzare la macchina senza adeguato addestramento degli operatori.

Non utilizzare in presenza di atmosfere particolari quali:

- **umidità elevata;**
- **atmosfera esplosiva;**

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 13/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

- **atmosfera salina;**
- **atmosfera acida;**
- **atmosfera alcalina;**
- **bagni galvanici.**

2.6 Rumore

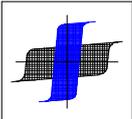
Per quanto riguarda il rumore prodotto dalla macchina (combinazione ventilatore e valvole stellari in funzione) a vuoto, dichiariamo che il livello di pressione acustica dell'emissione ponderato A (1,5 mt dalla macchina a 1,6 m di altezza dal suolo) è inferiore a 86 dB (A). Il dato di rumorosità durante il funzionamento con il materiale trattato, potrebbe aumentare ma il livello di rumorosità dipende dalla natura e dalla composizione del materiale trattato e dalla posizione dei vari scivoli e tramogge di scarico del materiale stesso.

2.7 Vibrazioni

Il prodotto fornito, dopo essere stato incorporato nella linea di separazione di destinazione, emette un livello di vibrazioni nei limiti di valutazione della norma ISO 10816-3, specifici della ZONA A (macchina in perfette condizioni alla loro prima messa in servizio). Infatti, data la potenza del ventilatore, possiamo paragonare il nostro prodotto ad una macchina di medie dimensioni con potenza nominale maggiore di 15KW e fino a 300KW che la 4.1 della ISO 10816-3 classifica appartenente al Gruppo 2 con vincolo a supporto flessibile. Tale classificazione considera la severità di vibrazione secondo il seguente criterio:

- **ZONA A** – (BUONO macchina alla prima messa in servizio in perfette condizioni) fino a 2,3 mm/s RMS.
- **ZONA B** – (AMMISSIBILE macchina idonea per il funzionamento a lungo periodo senza necessità d'alcun intervento) da 2,3 a 4,5 mm/s RMS.

A termini di legge la **SGM Gantry S.p.A.** considera questo documento come segreto aziendale con **divieto per chiunque** di riprodurlo, trasmetterlo in qualsiasi forma e/o renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della SGM Gantry S.p.A., fatta salva la semplice riproduzione ad uso del cliente.

    	SGM Gantry S.p.A via Leno 2/D 25025 Manerbio (BS) ITALY Tel +39 030 9938400 Fax +39 030 9938404 e-mail: sgminfo@sgm-magnetics.com	Modello	UT-H002	Dicembre 2010
		File	S1490641B_DZY0001699MI_00	
		Tipo	Istruzioni	Pag. 14/34
		Oggetto	Istruzioni per l'assemblaggio Deep-Box 43" x 12"	

Documentazione in originale

- **ZONA C** – (*TOLLERABILE* macchina non idonea per il funzionamento a lungo termine, quindi necessaria di un intervento migliorativo il prima possibile) da 4,5 a 7,1 mm/s RMS.
- **ZONA D** – (*INAMMISSIBILE* macchina non idonea al funzionamento) oltre 7,1 mm/s RMS.

Il gruppo Deep-Box composto da condotte, ventilatore e ciclone, se assemblato correttamente, a regime presenta valori di vibrazione, sempre inferiori o comunque all'interno del campo dell'ammissibile. Periodicamente si devono effettuare le misure di verifica, sulle strutture di sostegno. Il ventilatore del quale è dotato il Deep-Box è provvisto di ventola in acciaio equilibrata staticamente e dinamicamente per abbattere i livelli di vibrazioni. Il ventilatore è inoltre provvisto di supporti antivibranti che consentono di evitare la trasmissione delle vibrazioni al resto della struttura. Con tali accorgimenti, si ottiene un livello di vibrazioni BUONO/AMMISSIBILE secondo ISO 10816-3 nei punti più sollecitati dell'intera macchina; sui punti meno sollecitati si ha invece un livello di vibrazioni di categoria BUONO sempre secondo ISO 10816-3.